

# Navodila za uporabo Kavni avtomat



Pred postavitvijo – inštalacijo – zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo. Le tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo.

# Vsebina

|                                                           |           |                                                                                                                              |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Varnostna navodila in opozorila ....</b>               | <b>5</b>  | Polnjenje posode za vodo .....                                                                                               | 28        |
| <b>Trajnostnost in varovanje okolja ...</b>               | <b>13</b> | Nastavitev centralnega izliva glede na višino skodelic .....                                                                 | 29        |
| Varčevanje z energijo .....                               | 13        | Parametri .....                                                                                                              | 29        |
| <b>Namestitvev .....</b>                                  | <b>14</b> | Prikaz in spreminjanje parametrov .....                                                                                      | 29        |
| Električni priključek .....                               | 14        | Sprememba količine napitka .....                                                                                             | 30        |
| Mere aparata .....                                        | 15        | Način za strokovnjake .....                                                                                                  | 30        |
| Napotki za postavitev .....                               | 16        | Vklon in izklon načina za strokovnjake .....                                                                                 | 30        |
| <b>Spoznavanje aparata .....</b>                          | <b>17</b> | Sprememba količine napitka v načinu za strokovnjake .....                                                                    | 30        |
| Opis aparata .....                                        | 17        | Profili .....                                                                                                                | 31        |
| Posoda za mleko in nastavek za mleko .....                | 18        | Ustvarjanje profila .....                                                                                                    | 31        |
| Posoda za mleko – podrobno .....                          | 18        | Priprava napitkov v profilu .....                                                                                            | 31        |
| Spojini kos za nastavek za mleko in posodo za mleko ..... | 18        | Sprememba napitkov v profilu .....                                                                                           | 31        |
| Priložena oprema .....                                    | 18        | Urejanje profilov .....                                                                                                      | 31        |
| Dodatna oprema .....                                      | 19        | Stopnja mletja .....                                                                                                         | 32        |
| Simboli tipk za napitke .....                             | 19        | Prepoznavanje ustrezne stopnje mletja .....                                                                                  | 32        |
| Elementi za upravljanje in prikaz ....                    | 20        | Sprememba stopnje mletja .....                                                                                               | 33        |
| Simboli na prikazovalniku .....                           | 21        | Povezava v omrežje .....                                                                                                     | 33        |
| Princip upravljanja .....                                 | 22        | Pogoji za povezavo v omrežje ....                                                                                            | 33        |
| Priklic menija in navigacija v meniju .....               | 22        | Vklon in izklon funkcije MobileStart  ..... | 33        |
| Kavni napitki .....                                       | 22        | Priprava MobileStart .....                                                                                                   | 33        |
| Vroč mleko in spenjeno mleko .....                        | 23        | Segrevanje skodelic .....                                                                                                    | 34        |
| Čajni napitki .....                                       | 23        | Vklon ali izklon segrevanja skodelic .....                                                                                   | 34        |
| Posebne funkcije .....                                    | 23        | Predhodno segrevanje skodelic ..                                                                                             | 34        |
| Povezava v omrežje .....                                  | 23        | Prebujanje kavnega avtomata .....                                                                                            | 34        |
| DoubleShot .....                                          | 24        | Priprava pred daljšo odsotnostjo .....                                                                                       | 35        |
| Dve porciji .....                                         | 24        | Izklop kavnega avtomata .....                                                                                                | 35        |
| Kavnik .....                                              | 24        | <b>Priprava napitkov .....</b>                                                                                               | <b>36</b> |
| TeaTimer .....                                            | 24        | Vroč mleko in spenjeno mleko .....                                                                                           | 36        |
| Površina za gretje skodelic .....                         | 25        | Priprava mleka in alternativnih mlečnih izdelkov .....                                                                       | 36        |
| Način za strokovnjake .....                               | 25        | Priprava posode za mleko .....                                                                                               | 36        |
| Profili .....                                             | 25        | Priprava mleka iz kartonske embalaže z nastavkom za mleko .....                                                              | 37        |
| <b>Prvi zagon .....</b>                                   | <b>26</b> |                                                                                                                              |           |
| Pred prvo uporabo .....                                   | 26        |                                                                                                                              |           |
| Prvi vklon in prva uporaba .....                          | 26        |                                                                                                                              |           |
| Zaključek prvega zagona .....                             | 27        |                                                                                                                              |           |
| <b>Uporaba .....</b>                                      | <b>28</b> |                                                                                                                              |           |
| Vklon kavnega avtomata .....                              | 28        |                                                                                                                              |           |
| Polnjenje posode za kavo v zrnju .....                    | 28        |                                                                                                                              |           |

|                                                                                                                                            |           |                                                                                                        |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Kava .....                                                                                                                                 | 38        | Trdota vode .....                                                                                      | 47        |
| Priprava kavnega napitka .....                                                                                                             | 38        | Zapora vklopa  ..... | 48        |
| Prekinitiv priprave napitka .....                                                                                                          | 39        | Miele@home .....                                                                                       | 48        |
| Priprava kavnega napitka z<br>možnostjo DoubleShot  ..... | 39        | Daljinsko upravljanje .....                                                                            | 48        |
| Priprava dveh porcij  .....                               | 39        | RemoteUpdate .....                                                                                     | 48        |
| Kavnik: priprava več skodelic<br>kave neposredno eno za drugo ..                                                                           | 39        | Verzija programske opreme .....                                                                        | 49        |
| Priprava kavnih napitkov iz<br>zmlete kave .....                                                                                           | 39        | Zastopniki (sejemska nastavitve) .....                                                                 | 49        |
| Čaj .....                                                                                                                                  | 40        | Tovarniške nastavitve .....                                                                            | 49        |
| Priprava čaja .....                                                                                                                        | 40        | <b>Čiščenje in vzdrževanje</b> .....                                                                   | <b>50</b> |
| Ročni vklop TeaTimerja .....                                                                                                               | 41        | Pregled intervalov čiščenja .....                                                                      | 50        |
| Priprava tople in vroče vode .....                                                                                                         | 41        | Ročno čiščenje ali pomivanje v<br>pomivalnem stroju .....                                              | 51        |
| <b>Dobro je vedeti</b> .....                                                                                                               | <b>42</b> | Neprimerna čistilna sredstva .....                                                                     | 52        |
| Kavni napitki – podrobno .....                                                                                                             | 42        | Čiščenje prestreznega pladnja in<br>posode za kavno usedlino .....                                     | 52        |
| Čajni napitki – podrobno .....                                                                                                             | 42        | Čiščenje prestrezne plošče .....                                                                       | 53        |
| Parametri .....                                                                                                                            | 43        | Čiščenje posode za vodo .....                                                                          | 53        |
| Količina napitka .....                                                                                                                     | 43        | Čiščenje sita posode za vodo .....                                                                     | 54        |
| Količina zmlete kave .....                                                                                                                 | 43        | Čiščenje centralnega izliva .....                                                                      | 54        |
| Temperatura kuhanja pri kavnih<br>napitkih .....                                                                                           | 43        | Čiščenje nastavka za mleko .....                                                                       | 57        |
| Temperatura vode pri čajnih<br>napitkih .....                                                                                              | 43        | Čiščenje posode za mleko .....                                                                         | 57        |
| Predhodno poparjenje zmlete<br>kave .....                                                                                                  | 44        | Čiščenje cevi za mleko in ventila za<br>izpiranje .....                                                | 58        |
| Stopnja mletja .....                                                                                                                       | 44        | Čiščenje šobe za paro .....                                                                            | 59        |
| <b>Prilaganje nastavitve</b> .....                                                                                                         | <b>45</b> | Čiščenje posode za kavo v zrnju in<br>jaška za zmleto kavo .....                                       | 59        |
| Prikaz in sprememba menija                                                                                                                 |           | Čiščenje enote za kuhanje in<br>notranjosti .....                                                      | 60        |
| Nastavitve .....                                                                                                                           | 45        | Čiščenje ohišja .....                                                                                  | 61        |
| Jezik .....                                                                                                                                | 45        | Vzdrževalni programi .....                                                                             | 61        |
| Timer: Izklop po .....                                                                                                                     | 45        | Priklik menija „Vzdrževanje“ .....                                                                     | 61        |
| TeaTimer .....                                                                                                                             | 45        | Izpiranje aparata .....                                                                                | 61        |
| Glasnost .....                                                                                                                             | 45        | Izpiranje cevi za mleko .....                                                                          | 61        |
| Svetlost prikazovalnika .....                                                                                                              | 45        | Čiščenje cevi za mleko .....                                                                           | 62        |
| Osvetlitev .....                                                                                                                           | 45        | Razmastitev enote za kuhanje ....                                                                      | 62        |
| Info (prikaz informacij) .....                                                                                                             | 46        | Odstranjevanje vodnega kamna<br>iz aparata .....                                                       | 65        |
| Nadmorska višina .....                                                                                                                     | 46        | Mazanje enote za kuhanje .....                                                                         | 66        |
| Način Performance .....                                                                                                                    | 46        | <b>Odpravljanje težav</b> .....                                                                        | <b>67</b> |
| Eko način .....                                                                                                                            | 46        | Sporočila na prikazovalniku .....                                                                      | 67        |
| Način za kavo .....                                                                                                                        | 46        | Neobičajno delovanje kavnega<br>avtomata .....                                                         | 70        |
| Način za mleko .....                                                                                                                       | 46        | Rezultat priprave ni zadovoljiv .....                                                                  | 78        |
| Način za zabavo .....                                                                                                                      | 46        |                                                                                                        |           |

# Vsebina

---

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Servisna služba.....</b>                   | <b>80</b> |
| Kontakt v primeru motenj.....                 | 80        |
| Garancija.....                                | 80        |
| Garancijski list.....                         | 81        |
| Izjava o skladnosti .....                     | 83        |
| Transport.....                                | 83        |
| Izparevanje vode iz kavnega<br>avtomata ..... | 83        |
| Varno pakiranje kavnega<br>avtomata .....     | 83        |
| <b>Tehnični podatki .....</b>                 | <b>84</b> |

Ta kavni avtomat ustreza predpisanim varnostnim standardom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo kavnega avtomata pozorno in v celoti preberite navodila za uporabo. V njih boste našli pomembne napotke za postavitve, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na kavnem avtomatu. Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati poglavje o postavitvi in priklopu kavnega avtomata ter varnostna navodila in opozorila.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku aparata.

## Varnostna navodila in opozorila

---

### Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Ta kavni avtomat je namenjen uporabi v zasebnem gospodinjstvu.
- ▶ Kavni avtomat ni primeren za uporabo na prostem.
- ▶ Kavni avtomat lahko uporabljate izključno pri nadmorski višini pod 2.000 m.

▶ Kavni avtomat uporabljajte izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstva, za pripravo napitkov, kot so ekspreso, kapučino, latte macchiato, čaj ipd. Dovoljen ni noben drug način uporabe.

▶ Osebe, ki zaradi svojih fizičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati kavnega avtomata, ga ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe.

Navedene osebe smejo upravljati aparat brez nadzora samo, če so z njim seznanjene do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo možne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

### Če so pri hiši otroci



Nevarnost opeklin in oparin na izlivih.

Otroška koža je bolj občutljiva za visoke temperature kot koža odraslih.

Preprečite, da bi se otroci dotaknili vročih delov kavnega avtomata ali da bi z deli telesa segali pod izliva.

- ▶ Kavni avtomat postavite izven dosega otrok.
  - ▶ Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini kavnega avtomata in priključnega kabla.
  - ▶ Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo kavni avtomat brez nadzora samo, če so z njim seznanjeni do te mere, da ga lahko varno uporabljajo.
- Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.
- ▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini kavnega avtomata, naj bodo vedno pod nadzorom. Ne pustite, da bi se otroci igrali z aparatom.
  - ▶ Otroci ne smejo čistiti kavnega avtomata, razen če so stari osem let ali več in jih ves čas nadzorujete.
  - ▶ Upoštevajte, da ekspreso in kava nista pijači za otroke.
  - ▶ Nevarnost zadušitve. Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo, kar lahko vodi do zadušitve. Embalažne materiale zato shranite zunaj dosega otrok.

## Tehnična varnost

- ▶ Če je kavni avtomat poškodovan, lahko ogroža vašo varnost. Preden ga postavite na predvideno mesto, se prepričajte, da na njem ni vidnih poškodb. Poškodovanega aparata v nobenem primeru ne smete uporabiti.
- ▶ Pred priklopom kavnega avtomata obvezno primerjajte priključne podatke (napetost in frekvenca), navedene na napisni ploščici, s podatki vašega električnega omrežja. Podatki se morajo obvezno ujemati, sicer bo prišlo do poškodbe aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.
- ▶ Električna varnost kavnega avtomata je zagotovljena le v primeru, da je priključen na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Ta osnovni varnostni pogoj mora biti izpolnjen. Če ste v dvomih, naj vašo hišno električno inštalacijo preveri strokovnjak.
- ▶ Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, sistemi za varnostno kopiranje). Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive. Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Kavnega avtomata ne smete priključiti na električno omrežje preko razdelilne doze ali električnega podaljška, saj le-ti ne zagotavljajo potrebne varnosti (nevarnost požara).
- ▶ Kavnega avtomata ne smete uporabljati na nestacionarnih mestih (npr. na plovilih).
- ▶ Če se vam zdi, da je prišlo do poškodbe, ali npr. zaznate neprijeten vonj po tlenju, takoj izvlomite omrežni vtič.
- ▶ Pazite, da priključni kabel ni ukleščen in da se ne drgne ob oster rob.
- ▶ Pazite, da priključni kabel ne visi prosto navzdol. Obstaja namreč nevarnost, da se ob njem kdo spotakne, zaradi česar se lahko poškoduje kavni avtomat.
- ▶ Kavni avtomat uporabljajte izključno pri temperaturah med +10 °C in +38 °C.

- ▶ Kavni avtomat postavite na mesto, ki je najmanj 850 mm višje od tal.
- ▶ Nevarnost pregretja. Pazite na zadostno zračenje kavnega avtomata. Med delovanjem ga nikoli ne prekrivajte s krpami ali podobnim.
- ▶ Če kavni avtomat postavite za zaprta vrata pohišvenega elementa, ga lahko uporabljate samo pri odprtih pohišvenih vratih (glejte poglavje „Navodila za postavitev“, kjer je navedena minimalna velikost niše). Za zaprtimi vrati zastajata toplota in vlaga. Zato lahko pride do poškodb aparata in/ali omare, v kateri je niša. Kadar kavni avtomat deluje, pohišvenih vrat ne smete zapreti. Pohišvena vrata zaprite šele, ko se kavni avtomat popolnoma ohladi.
- ▶ Zaščitite kavni avtomat pred vodo in škropljenjem ter ga ne potaplajte v vodo.
- ▶ Popravila, vključno s popravilom priključnega kabla, lahko opravi samo strokovno usposobljeno osebje, ki ga je pooblastilo podjetje Miele. Zaradi nestrokovnih popravil je lahko ogrožena varnost uporabnika.
- ▶ Če kavnega avtomata ne popravi servisna služba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Med popravili mora biti kavni avtomat ločen od električnega omrežja.

Aparat je ločen od električnega omrežja samo, če

  - je omrežni vtič kavnega avtomata izvlečen iz vtičnice.

Pri tem ne vlecite za kabel, temveč primite vtič in ga izvlecite.
  - so varovalke hišne napeljave izklopljene.
  - so taljive varovalke hišne napeljave povsem odvite.
- ▶ V nobenem primeru ne odpirajte ohišja kavnega avtomata. Stik s priključki pod napetostjo ter spreminjanje električnih in mehanskih sestavnih delov ogroža vašo varnost in lahko vodi do motenj delovanja kavnega avtomata.

# Varnostna navodila in opozorila

## Pravilna uporaba

 **Nevarnost opeklin in oparin na izlivih.**

Izhajajoče tekočine in para so zelo vroče.

Pod izlivi ne sme biti nobenega dela vašega telesa, ko iz njih izhaja vroča tekočina ali para.

Ne dotikajte se vročih delov aparata.

Iz šob lahko brizga vroča tekočina ali para. Zato pazite, da je centralni izliv čist in da je pravilno nameščen.

Tudi voda v prestreznem pladnju je lahko zelo vroča. Prestrezni pladenj praznite zelo previdno.

 **Nevarnost poškodbe oči!**

Nikoli ne glejte neposredno ali z optičnimi instrumenti (lupo ali podobnim pripomočkom) v lučko aparata.

► V zvezi z uporabljenjo vodo upoštevajte naslednje:

- Kakovost vode mora ustrezati veljavni uredbi za pitno vodo v državi, v kateri deluje kavni avtomat.
- V posodo za vodo nalijte izključno svežo, hladno pitno vodo. Topla ali vroča voda ali druge tekočine lahko poškodujejo kavni avtomat.
- Vodo zamenjajte vsak dan, da preprečite razvoj mikroorganizmov.
- Ne uporabljajte vode z dodano ogljikovo kislino.

► Posodo za kavo v zrnju polnite izključno s praženimi zrnji kave.

Vanjo ne smete polniti kave, obdelane z dodatnimi sredstvi, ali zmlete kave.

► V posodo za kavo v zrnju ne smete dodajati nobenih tekočin.

► Ne uporabljajte surove kave (zelena, nepražena zrna kave) ali mešanic kave, ki vsebujejo surovo kavo. Zrna surove kave so zelo trda in vsebujejo še preostalo vlago. Mlin kavnega avtomata se lahko poškoduje že pri prvem mletju takšne kave.

► V kavni avtomat ne smete nikoli dodati kave v zrnju, obdelane s sladkorjem, karamelom ipd., ter tekočin, ki vsebujejo sladkor. Sladkor uniči aparat.

► V jašek za zmleto kavo lahko dodajate izključno zmleto kavo iz zrnja.

- ▶ Ne uporabljajte karamelizirane zmlete kave. Sladkor, ki ga takšna kava vsebuje, zlepi in zamaši enoto za kuhanje v kavnem avtomatu. Čistilna tableta za razmastitev enote za kuhanje ne odpravi tega zlepljenja.
- ▶ Uporabljajte izključno mleko brez dodatkov. Dodatki, ki pogosto vsebujejo sladkor, zlepijo cevko za mleko.
- ▶ Če uporabljate mleko živalskega izvora, naj bo to izključno pasterizirano.
- ▶ Pri pripravi čaja upoštevajte napotke proizvajalca.
- ▶ Pod centralnim izlivom ne sme biti nobenih vnetljivih alkoholnih mešanic. Plastični deli kavnega avtomata se lahko vnamejo in stopijo.
- ▶ Na ali poleg kavnega avtomata ne postavljajte odprtega plamena, npr. sveč. Aparat se lahko ob plamenu vname in ogenj se lahko razširi.
- ▶ S pomočjo kavnega avtomata ne smete čistiti kakršnih koli predmetov.
- ▶ Pazite, da kavni avtomat ne pride v stik z gelom za razkuževanje rok in sredstvi/kremami za zaščito pred soncem, saj ta sredstva poškodujejo površino aparata.

### Oprema in nadomestni deli

- ▶ Miele samo pri originalnih nadomestnih delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve. Pokvarjene sestavne dele lahko zamenjate samo z originalnimi nadomestnimi deli Miele.
- ▶ Uporabljajte izključno originalno opremo Miele. V primeru uporabe drugačne opreme prenehajo vse pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Miele vam nudi jamstvo za dobavo nadomestnih delov, potrebnih za delovanje, še do 15 let, najmanj pa 10 let po koncu serijske proizvodnje vašega kavnega avtomata.

### Čiščenje in vzdrževanje

- ▶ Upoštevajte napotke v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“.
- ▶ Kavni avtomat in posodo za mleko (pri nekaterih modelih v dobavnem kompletu) čistite vsak dan, zlasti pred prvo uporabo.
- ▶ Pazite, da dele, po katerih teče mleko, redno in temeljito čistite. V mleku so naravno prisotni mikroorganizmi, ki se ob nezadostnem čiščenju močno razmnožijo.
- ▶ Za čiščenje ne smete uporabiti parne čistilne naprave. Para lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.
- ▶ Iz kavnega avtomata redno – glede na trdoto vode – odstranjujte vodni kamen. Če je voda zelo trda, vodni kamen odstranite bolj pogosto. Miele ne odgovarja za škodo, ki je posledica premalokrat izvedenega odstranjevanja vodnega kamna, uporabe napačnega sredstva ali neprimerne koncentracije sredstva.
- ▶ Redno izvajajte postopek razmastitve enote za kuhanje s pomočjo čistilnih tablet. Odvisno od vsebnosti maščobe v uporabljeni vrsti kave se lahko enota za kuhanje hitreje zamaši.
- ▶ Kavna usedlina sodi med organske odpadke ali na kompost, nikakor pa ne v odtok pomivalnega korita. Usedlina lahko zamaši odtok.

### Za aparate s površinami iz plemenitega jekla velja:

- ▶ Na površine iz plemenitega jekla nikoli ne lepite lističev za sporočila, lepilnih trakov ali drugih lepilnih pripomočkov.
- ▶ Površine iz plemenitega jekla so občutljive za razenje. Celo magneti lahko povzročijo raze.

## Odstranjevanje embalaže

Embalaža je namenjena lažjemu rokovanju in ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja in jih je na splošno mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin. Uporabite ustrezna zbirališča in možnosti oddaje za specifične materiale.

Priporočamo vam, da embalažo shranite za morebiten poznejši transport.

## Varčevanje z energijo

### Z naslednjimi nasveti lahko prihranite energijo in denar ter varujete okolje:

- Kavni avtomat uporabljajte v načinu Eko način (prednastavljen).
- Zmanjšajte svetlost prikazovalnika.
- Spremenite nastavitev timerja Izklop po na 20 minut. Kavni avtomat se bo tako izklopil 20 minut po zadnji pripravi napitka ali dotiku senzorske tipke. Če povečate vrednost nastavitve timerja Izklop po, se poveča tudi poraba energije kavnega avtomata.
- Zaradi nekaterih sprememb tovarniških nastavitev se lahko poveča poraba energije kavnega avtomata. Še posebej pazite na naslednje sporočilo na prikazovalniku: Ta nastavev vodi v večjo porabo energije.:
- Če svoje skodelice le občasno predhodno segrevate, izklopite funkcijo segrevanja skodelic.
- Če kavnega avtomata ne uporabljate, ga izklopite s tipko za vklop/izklop .

## Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje še uporabne materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo brezplačno poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Po zakonu ste dolžni iz aparata brez poškodb odstraniti stare baterije in akumulatorje ter lučke, ki niso fiksno zaprti in jih lahko odstranite nepoškodovane. Odnosite jih na ustrezna zbirna mesta, kjer jih lahko brezplačno oddate. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite za varnost otrok.

# Namestitev

## Električni priključek

Kavni avtomat je serijsko opremljen z vtičem za enostaven priklop na vtičnico z zaščitnim kontaktom.

Kavni avtomat namestite tako, da je vtičnica prosto dostopna. Če vtičnica ni dostopna, poskrbite, da je na mestu inštalacije na voljo inštalacijski odklopnik za vsak pol.



**Nevarnost požara zaradi pregretja.**

Delovanje kavnega avtomata, priključenega na električni razdelilnik ali podaljšek, lahko vodi do pregrevanja kabla.

Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte nobenih razdelilnikov in podaljškov, adapterjev in/ali tako imenovanih varčnih stikal.

Električna napeljava mora biti izvedena po VDE 0100.

Iz varnostnih razlogov priporočamo, da v hišno električno napeljavo, na katero je priključen kavni avtomat, namestite zaščitno stikalo na diferenčni tok (RCD) tipa .

Poškodovan omrežni priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim priključnim kablom istega tipa (kupite ga lahko na servisu Miele). Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

Podatki o nazivni moči so navedeni na napisni ploščici.

Aparat mora biti zaščiten z najmanj 10 A varovalko.

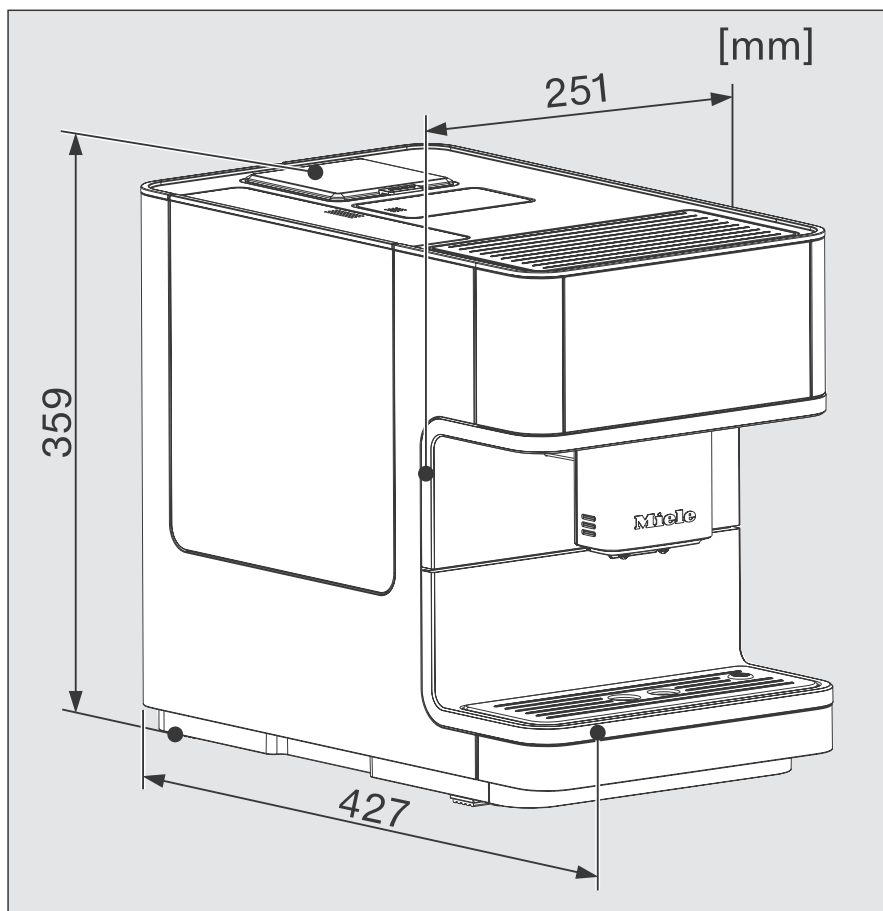
Te podatke primerjajte s podatki električnega priključka na mestu postavitve aparata.

Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, rezervni sistemi). Pogoji za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.

Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

Mere aparata



# Namestitev

## Napotki za postavitve



Nevarnost pregretja zaradi nezadostnega zračenja.

Če se kavni avtomat ne zrači dovolj, se lahko pregreje.

Pazite na zadostno zračenje kavnega avtomata.

Med delovanjem ga nikoli ne prekrivajte s krpami ali podobnim.

Če kavni avtomat postavite za zaprta vrata pohištvenga elementa, za zaprtimi vrati zastajata toplota in vlaga. Zato lahko pride do poškodbe kavnega avtomata in/ali omare, v kateri je niša.

Kadar kavni avtomat deluje, pohištvengih vrat ne smete zapreti.

- Kavni avtomat postavite poravnano s sprednjim robom niše.

Upoštevajte naslednje napotke za postavitve:

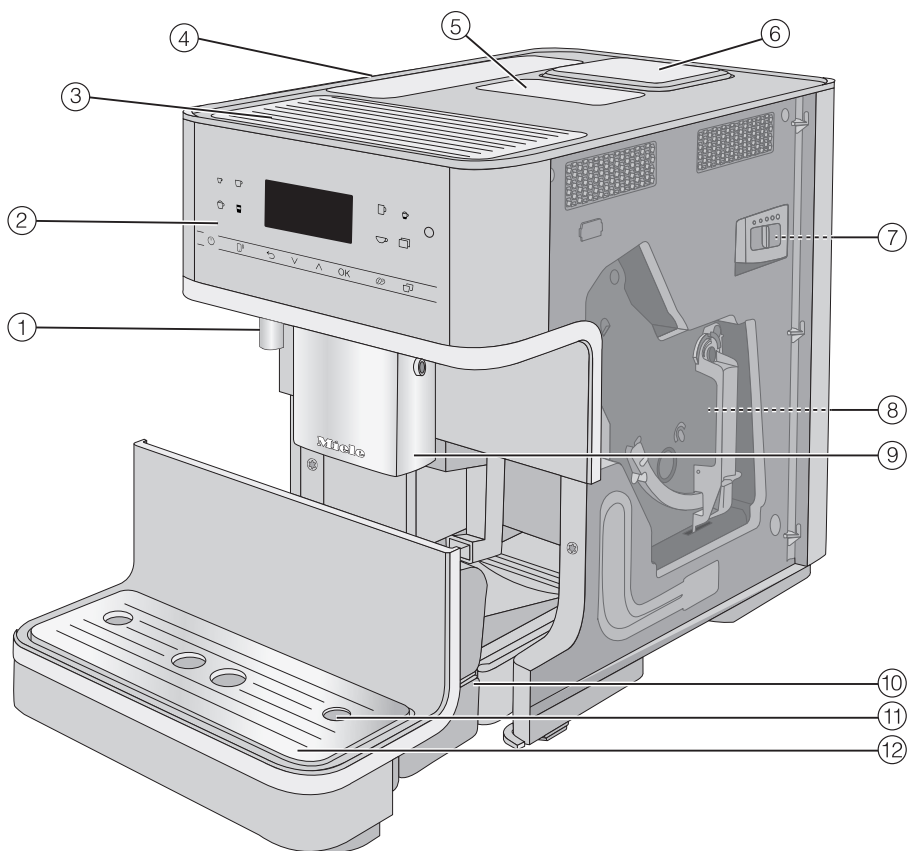
- Mesto postavitve mora biti suho in dobro prezračevano.
- Temperatura okolja na mestu postavitve mora biti med +10 °C in +38 °C.
- Kavni avtomat je postavljen na vodoravno površino. Površina za postavitve mora biti vodoodporna.

Če kavni avtomat postavite v nišo, mora imeti le-ta naslednje minimalne dimenzije:

|         |        |
|---------|--------|
| Višina  | 508 mm |
| Širina  | 450 mm |
| Globina | 555 mm |

Pri postavitvi upoštevajte: Če želite iz aparata vzeti enoto za kuhanje, morate do konca odpreti vrata aparata.

## Opis aparata



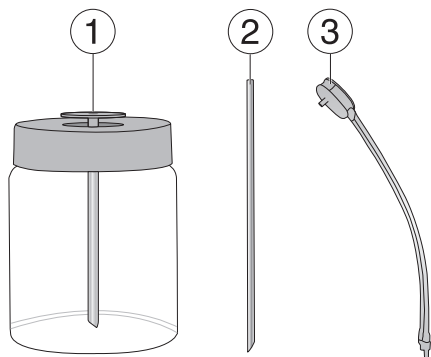
- ① Izliv za vročo vodo
- ② Upravljalna plošča
- ③ Površina za gretje skodelic\*
- ④ Posoda za vodo
- ⑤ Jašek za zmleto kavo
- ⑥ Posoda za kavo v zrnju
- ⑦ Nastavitev stopnje mletja (za vrati aparata)
- ⑧ Enota za kuhanje (za vrati aparata)

- ⑨ Po višini nastavljiv centralni izliv
- ⑩ Prestrezní pladenj s pokrovom in posodo za kavno usedlino
- ⑪ Odprtina za cev za mleko
- ⑫ Spodnja plošča s prestrežno ploščo

\* odvisno od modela: CM 6360, CM 6560

# Spoznavanje aparata

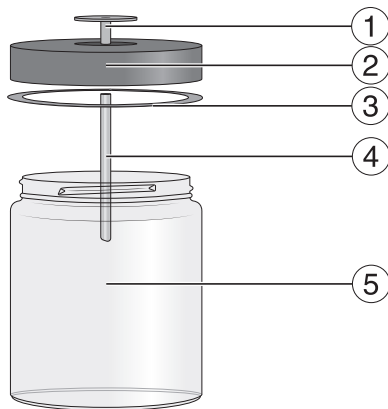
## Posoda za mleko in nastavek za mleko



- ① Posoda za mleko\*
- ② Nastavek za mleko
- ③ Cev za mleko z ventilom za izpiranje

\* odvisno od modela: CM 6360, CM 6560

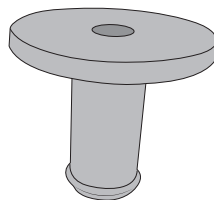
## Posoda za mleko – podrobno



- ① Spojni kos
- ② Pokrov
- ③ Tesnilni obroč
- ④ Cev iz plemenitega jekla
- ⑤ Steklo

## Spojni kos za nastavek za mleko in posodo za mleko

Mleko lahko pripravljate z nastavkom za mleko ali posodo za mleko (pri nekaterih modelih v dobavnem kompletu).



Spojni kos je priložen v dobavnem kompletu in ga lahko vstavite bodisi na nastavek za mleko bodisi v pokrov posode za mleko.

Ob dobavi je spojni kos priložen ali pa je v pokrovu posode za mleko (odvisno od modela). Če želite, ga lahko z notranje strani pokrova posode za mleko zlahka potisnete ven.

## Priložena oprema

- **Začetni komplet „Miele vzdrževanje aparata“**  
Odvisno od modela so priloženi različni izdelki za čiščenje.
- **Čistilna ščetka**  
npr. za čiščenje cevi za mleko
- **Nastavek za mleko**  
za pripravo mleka neposredno iz embalaže
- **Posoda za mleko s pokrovom**  
za shranjevanje in pripravo mleka (priložena pri nekaterih modelih)

## Dodatna oprema

Te izdelke in drugo opremo lahko kupite v spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

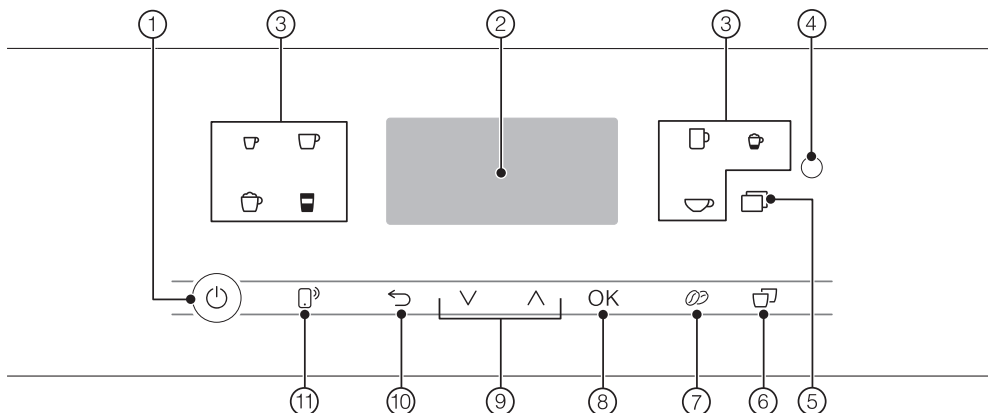
- **večnamenska krpa iz mikrovlagen**  
za odstranjevanje prstnih odtisov in manjše umazanije
- **čistilne tablete**  
za razmastitev enote za kuhanje
- **tablete za odstranjevanje vodnega kamna**  
za odstranjevanje vodnega kamna iz vodnih cevi
- **Posoda za mleko s pokrovom**  
za shranjevanje in pripravo mleka
- **CJ Jug 1,0 l**  
izolirni vrč za kavo ali čaj (funkcija kavnika)
- **Miele Black Edition One for all**  
cela zrna kave, ki so odlična za pripravo ekspresa, kremaste kave in kavnih specialitet z mlekom
- **Miele Black Edition Espresso**  
cela zrna kave – odlična za pripravo napitkov z ekspresom
- **Miele Black Edition Café Crema**  
cela zrna kave – odlična za pripravo napitkov s kavo
- **Miele Black Edition Decaf**  
cela zrna kave – odlična za pripravo brezkofeinskih kavnih specialitet

## Simboli tipk za napitke

|                                                                                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  | Ekspresso          |
|  | Kava               |
|  | Dolga kava         |
|  | Kapučino           |
|  | Latte macchiato    |
|  | Espresso macchiato |
|  | Voda za čaj        |

# Spoznavanje aparata

## Elementi za upravljanje in prikaz



- ① **Tipka Vklp/izklp**   
Vklp in izklp kavnega avtomata
- ② **Prikazovalnik**  
Prikaz informacij o trenutnem postopku ali statusu
- ③ **Tipke za napitke**  
Priprava napitkov
- ④ **Optični vmesnik**  
(samo za osebe servisa Miele)
- ⑤ **Senzorska tipka**
  - Priprava drugih napitkov: ristretto, cappuccino italiano, flat white, caffè latte, café au lait, vroče mleko in spenjeno mleko, vroča voda, topla voda, funkcija kavnika
  - Vzdrževalni programi
  - Profili
  - Nastavitve
- ⑥ **Senzorska tipka „2 porcij“**   
Priprava dveh porcij izbranega napitka naenkrat
- ⑦ **Senzorska tipka „DoubleShot“**   
Za posebno močne, aromatične kavne napitke se uporabi dvojna količina zmlete kave z enako količino vode.
- ⑧ **Senzorska tipka OK**  
Potrjevanje sporočil na prikazovalniku in shranjevanje nastavitev
- ⑨ **Puščici**   
Listanje po izbirnih seznamih, označevanje možnosti ali spreminjanje vrednosti
- ⑩ **Senzorska tipka „nazaj“**   
Vrnitev v naslednjo višjo menijsko raven in preklic neželenih dejanj
- ⑪ **Senzorska tipka MobileStart**   
Aktivacija daljinskega zagona za pripravo napitkov prek aplikacije Miele@mobile

## Simboli na prikazovalniku

Poleg besedila se lahko pojavijo še naslednji simboli:

| Simbol                                                                            | Pojasnilo                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Simbol označuje meni „Nastavitve“ in menijsko točko „Jezik“.                                                                                                                    |
|  | Simbol označuje informacije in napotke za upravljanje. Sporočila potrdite z <i>OK</i> .                                                                                         |
|  | Simbol je prikazan, kadar je vklopljena zavora vklopa. Upravljanje je blokirano.                                                                                                |
|  | Aktiviran je nastavljen zvočni signal TeaTimer (glejte poglavje „TeaTimer“). Preostali čas namakanja čaja je prikazan poleg simbola.                                            |
|  | Simbol je prikazan med odstranjevanjem vodnega kamna. Poleg tega je ta simbol na posodi za vodo: vodo napolnite do te oznake.                                                   |
|  | Če je za kavni avtomat aktiviran sistem Miele@home, je s tem simbolom prikazana WLAN-povezava. Pri tem simboli kažejo moč brezžične povezave v stopnjah od močne do nepovezane. |
|  |                                                                                                                                                                                 |
|  |                                                                                                                                                                                 |
|  |                                                                                                                                                                                 |
|  |                                                                                                                                                                                 |

# Spoznavanje aparata

## Princip upravljanja

### Senzorske tipke

Kavni avtomat upravljate tako, da se s prstom dotikate senzorskih tipk.

Ob vsakem dotiku tipke zazveni zvočni signal. Glasnost tonov tipk lahko spremenite ali pa jih izklopite (glejte poglavje „Nastavitve“, odstavek „Glasnost“).

### Meni napitkov

V meniju napitkov ste takrat, ko je na prikazovalniku izpisano Izbira napitka.

Miele

Izbira napitka

Druge napitke najdete v meniju Nadaljnji (senzorska tipka .

### Priklic menija in navigacija v meniju

Če želite priklicati enega izmed menijev, se dotaknite ustrezne senzorske tipke, npr. tipke .

Miele

Nadaljnji napitki

Profil

Vzdrževanje

V vsakem meniju lahko zaženete postopke ali spremenite nastavitve. Črta na desni strani prikazovalnika vas opozarja, da so na voljo še druge možnosti ali da sledi dodatno besedilo.

Če želite izbrati eno izmed menijskih točk, se dotikajte puščic  $\wedge \vee$ , dokler ni zelena menijska točka označena s svetlim ozadjem.

Ko se pojavi vrednost, napotek ali nastavitev, ki jo lahko potrdite, senzorska tipka OK zasveti oranžno.

Izbiro potrdite tako, da se dotaknete senzorske tipke OK.

Kljukica ✓ na izbirnem seznamu označuje, katera nastavitev je trenutno izbrana.

### Izhod iz menija ali prekinitev dejanja

Če želite zapustiti trenutni meni, se dotaknite senzorske tipke .

Ali pa se znova dotaknite senzorske tipke, ki sveti oranžno, da se vrnete v meni napitkov.

### Kavni napitki

Pripravite lahko kavo ali ekspreso iz celih praženih zrn kave, ki jih kavni avtomat za vsak napitek sveže zmleje.

Če želite, pa lahko pripravite kavni napitek iz že zmlete kave.

**Nasvet:** Če želite uporabiti surovo kavo, jo lahko zmeljete v mlinčku za oreščke ali semena. Ti mlinčki imajo praviloma vrteče nože iz plemenitega jekla. Zmleto surovo kavo nato dodajte **po porcijah** v jašek za zmleto kavo in pripravite zeleni kavni napitek.

S svojim kavnim avtomatom lahko pripravljate naslednje kavne specialitete:

- Ristretto
- Ekspreso
- Kava
- Dolga kava
- Kapučino

- Cappuccino italiano
- Latte macchiato
- Caffè latte
- Espresso macchiato
- Flat white
- Café au lait

### Vroče mleko in spenjeno mleko

Vroče mleko in spenjeno mleko lahko pripravite s kravjim mlekom ali alternativnimi mlečnimi izdelki na rastlinski osnovi.

### Čajni napitki

Pri pripravi čaja lahko iz vroče vode pripravite naslednje čajne napitke:

- Japonski čaj
- Beli čaj
- Zeleni čaj
- Črni čaj
- Zeliščni čaj
- Sadni čaj

### Posebne funkcije

#### Povezava v omrežje

Vaš kavni avtomat je opremljen z integriranim WLAN-modulom. Ta omogoča povezavo z domačim omrežjem in uporabo aplikacije Miele na mobilni končni napravi.

Ko je kavni avtomat enkrat povezan prek omrežja WLAN, se povezava samodejno vzpostavi vsakič, ko ga ponovno vklopite.

Prepričajte se, da je na mestu postavitve kavnega avtomata na voljo dovolj močan signal vašega WLAN-omrežja.

S povezavo kavnega avtomata v WLAN-omrežje se poveča poraba energije, tudi kadar je aparat izklopljen.

### Pametne dodatne funkcije prek aplikacije Miele\*

Povezava prek aplikacije Miele vam omogoča dostop do številnih pametnih dodatnih funkcij, kot so:

- priklic informacij o statusu
- uporaba dodatnih koristnih funkcij
- ohranjanje kavnega avtomata na najnovešem stanju Mielejevega razvoja s posodobitvami programske opreme

Več podrobnosti o pametnih dodatnih funkcijah najdete na Mielejevem spletnem mestu ali v trgovinah Apple App Store® in Google Play™.

\* Dodatna digitalna ponudba podjetja Miele & Cie. KG. Obseg funkcij je odvisen od modela in države. Potrebno je strinjanje s splošnimi pogoji poslovanja in politiko zasebnosti za digitalne izdelke in storitve podjetja Miele v aplikaciji Miele. Miele si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni ali ukine svoje digitalne ponudbe.

### Aplikacija Miele

Aplikacijo Miele si lahko brezplačno naložite v trgovini Apple App Store® ali Google Play™.

## Spoznavanje aparata

---



### DoubleShot

Za posebej močan, aromatičen kavni napitek lahko izberete funkcijo DoubleShot . Pri tem se bodo po polovici postopka kuhanja ponovno zmlela in poparila kavna zrna. Zaradi krajšega časa ekstrakcije se sprosti manj neželenih arom in grenkih snovi.

DoubleShot lahko aktivirate za vse kavne napitke, razen za „ristretto“.

### Dve porčiji

Istočasno lahko napolnite dve skodelici ali pripravite dve porčiji napitka naenkrat v eno veliko skodelico.

### Kavnik

Če želite, lahko s funkcijo *kavnik* avtomatsko pripravite več skodelic kave eno za drugo, da npr. napolnite vrč za kavo.

Pripravite lahko do osem skodelic kave neposredno eno za drugo (skupaj največ en liter).

### TeaTimer

Če ste pripravili vodo za čaj, lahko s funkcijo TeaTimer vklopite nastavljiv zvočni signal. Za izbrano vrsto čaja je prednastavljen določen čas namakanja, ki pa ga lahko spremenite.

### Površina za gretje skodelic

Odvisno od modela: CM 6360,  
CM 6560.

Skodelice ali kozarce lahko predhodno segrejete na površini za segrevanje na kavnem avtomatu.

Okus ekspresa in drugih kavnih napitkov se v predhodno ogrety skodelicah bolje razvije in temperatura napitka se dlje ohrani.

Kadar je aktivirano segrevanje skodelic, aparat segreva površino za skodelice ves čas, dokler je kavni avtomat vklopljen. To povzroči nekoliko višjo porabo energije kavnega avtomata.

### Način za strokovnjake

S funkcijo Način za strokovnjake lahko med pripravo napitka spremenite njegovo količino. Nastavitev se **ne** shrani in velja samo za trenutno pripravo.

### Profili

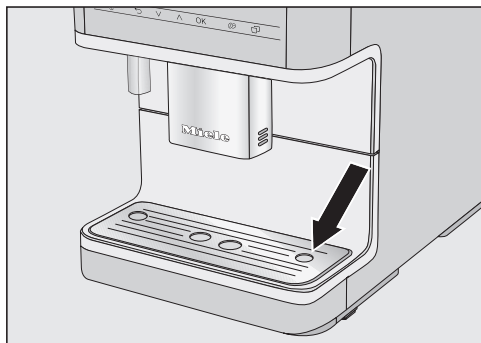
Poleg Mielejevega menija napitkov (profil Miele) lahko ustvarite tudi individualne profile, ki upoštevajo okus in želje različnih uporabnikov.

V vsakem profilu lahko posebej prilagodite količine napitkov in parametre za vse napitke.

# Prvi zagon

## Pred prvo uporabo

- Odstranite morebitne listke z opozorili.



- S prestrezne plošče odstranite zaščitno folijo in jo vstavite v spodnji del aparata.
- Kavni avtomat postavite na ravno, vodoodporno površino (glejte poglavje „Navodila za postavitve“).
- Očistite posodo za vodo, posodo za kavo v zrnju in centralni izliv.
- Posodo za vodo vzemite iz aparata in jo napolnite s svežo, hladno vodo. Upoštevajte oznako „max.“ in vstavite posodo za vodo nazaj v aparat.
- Snemite pokrov posode za kavo v zrnju. V posodo dodajte pražena zrna kave in jo nato spet pokrijte s pokrovom.
- Omrežni vtič kavnega avtomata vstavite v vtičnico.

## Prvi vklop in prva uporaba

- Če na prikazovalniku ni nobenega izpisa, se dotaknite tipke za vklop/izklop .

## Izbira jezika na prikazovalniku

- Izberite želeni jezik izpisov na prikazovalniku.

Lahko se pojavi tudi vprašanje o vaši lokaciji.

## Nastavitev povezave v omrežje (Miele@home)

Da omogočite prejemanje posodobitev programske opreme in upravljanje kavnega avtomata z aplikacijo Miele na svoji mobilni napravi, lahko svoj kavni avtomat povežete z domačim WLAN-omrežjem.

Med prvim zagonom aparata se na prikazovalniku izpiše Nastavitev „Miele@home“.

**Nasvet:** Sistem Miele@home lahko nastavite tudi pozneje. V tem primeru izberite Preskoči.

- Preverite, ali je signal vašega WLAN-omrežja na mestu postavitve kavnega avtomata dovolj močan.
- Dotaknite se možnosti Naprej.
- Izberite želeno metodo povezave.
- Sledite navodilom na prikazovalniku kavnega avtomata in v aplikaciji Miele.

Na prikazovalniku se izpiše Povezava je uspešno vzpostavljena..

Nova programska oprema za vaš kavni avtomat, če bo na voljo, se bo prenesla po naslednjem vklopu prek funkcije RemoteUpdate. V tem primeru boste obveščeni, da lahko namestite novo programsko opremo (glejte poglavje „RemoteUpdate“).

Zaradi povezave v omrežje se nekoliko poveča poraba energije kavnega avtomata.

- Za nadaljevanje prvega zagona se dotaknite OK.

## Nastavitev trdote vode

Podatek o vaši krajevni trdoti vode lahko dobite na pristojnem podjetju za oskrbo s pitno vodo.

Podrobnejše informacije o trdoti vode boste našli v poglavju „Nastavitve“, odstavek „Trdota vode“.

- Vnesite krajevno trdoto vode (v °dH) in jo potrdite z **OK**.

## Izbira funkcije Način Performance

Izberete lahko način Performance, ki najbolj ustreza vašim željam glede kave (glejte poglavje „Nastavitve“, odstavek „Način Performance“):

- **Eko način:** Ta način porabi najmanj energije (prednastavljen).
- **Način za kavo:** Ta način je optimiziran za popoln okus kave.
- **Način za mleko:** V tem načinu lahko bistveno hitreje pripravite napitke z mlekom.

- Izberite želeni način Performance.
- Potrdite z **OK**.

Če namesto načina Eko način izberete drug način Performance, se poraba energije kavnega avtomata nekoliko poveča.

## Zaključek prvega zagona

Prvi zagon je tako uspešno končan.

- Potrdite z **OK**.

Kavni avtomat se segreje in izpere cevi. Iz centralnega izliva priteče voda od izpiranja.

- Preden prvič pripravite mleko, izperite cev za mleko (glejte poglavje „Izpiranje cevi za mleko“).

Upoštevajte, da se polna aroma kave in značilna kremasta pena razvija šele po nekaj pripravah kave.

Ob prvi uporabi kavnega avtomata prva dva kavna napitka zavržite, da iz sistema kuhanja odstranite vse ostanke kave od tovarniške kontrole.

Pri prvih kavnih napitkih se zmelje večja količina kavnih zrn. Zato se lahko zgodi, da se na pokrovu prestreznega pladnja nakopičijo ostanki zmelte kave.

Po uporabi izklopite kavni avtomat, tako da se dotaknete tipke za vklop/izklop . **Ne** izvlecite omrežnega vtiča – če kavni avtomat ločite od električnega omrežja kmalu po prvem zagonu, morate ponovno izvesti prvi zagon.

# Uporaba

## Vklop kavnega avtomata

- Dotaknite se tipke za vklop/izklop .

Kavni avtomat se segreje in izpere cevi. Iz centralnega izliva priteče vroča voda.

Ko se na prikazovalniku izpiše Izbira napitka, lahko pripravite želeni napitek.

Če ima kavni avtomat že temperaturo delovanja, se cevi ob vklopu ne izperejo.

## Polnjenje posode za kavo v zrnju

 Nevarnost poškodbe mlina zaradi nepravilne uporabe.

Če posodo za kavo v zrnju napolnite z neprimernimi sredstvi, kot so tekočine, zmleta kava ali kavna zrna, predhodno obdelana s sladkorjem, karamelom ali podobnim, pride do poškodbe kavnega avtomata.

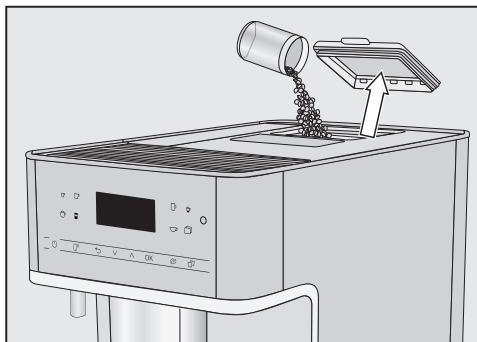
Tudi surova kava (zelena, nepražena zrna kave) ali mešanice kave, ki vsebujejo surovo kavo, lahko poškodujejo mlin. Zrna surove kave so zelo trda in vsebujejo še preostalo vlažnost. Mlin kavnega avtomata se lahko poškoduje že pri prvem mletju takšne kave.

Uporabljajte izključno praženo kavo v zrnju.

Pripravite lahko kavo ali ekspreso iz celih praženih zrn kave, ki jih kavni avtomat za vsak napitek sveže zmelje. Posodo za kavo v zrnju napolnite z zrnji kave.

Če želite, pa lahko pripravite kavni napitek iz že zmlete kave.

**Nasvet:** Surovo kavo lahko zmeljete v mlinčku za oreščke ali semena. Ti mlinčki imajo praviloma vrteče nože iz plemenitega jekla. Zmleto surovo kavo nato dodajte **po porcijah** v jašek za zmleto kavo in pripravite želeni kavni napitek.



- Snemite pokrov posode za kavo v zrnju.
- Posodo za kavo v zrnju napolnite z zrnji kave.
- Ponovno namestite pokrov.

**Nasvet:** V posodo za kavo v zrnju dodajte samo toliko kave, kolikor je boste porabili v nekaj dneh. Kava ob stiku z zrakom izgublja svojo aromo.

## Polnjenje posode za vodo

 Ogrožanje zdravja zaradi oporečne vode.

Voda, ki dlje časa stoji v posodi za vodo, je lahko oporečna in ogroža vaše zdravje.

Vodo v posodi za vodo zamenjajte **vsak dan**.

**⚠ Nevarnost poškodbe zaradi nepravilne uporabe.**

Neprimerne tekočine, kot je vroča ali topla voda ter druge tekočine, lahko poškodujejo kavni avtomat.

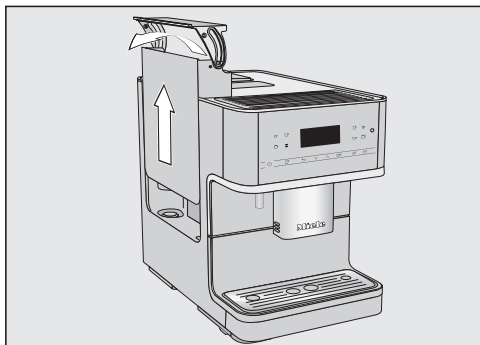
Voda, obogatena z ogljikovo kislino, povzroči preveč vodnega kamna v kavnem avtomatu.

V posodo za vodo nalijte izključno svežo, hladno pitno vodo.

Če je posoda za vodo nameščena nekoliko previsoko ali postrani, odtočni ventil morda ni pravilno priključen in iz njega lahko izhaja voda.

Preverite, ali je površina pod posodo za vodo umazana.

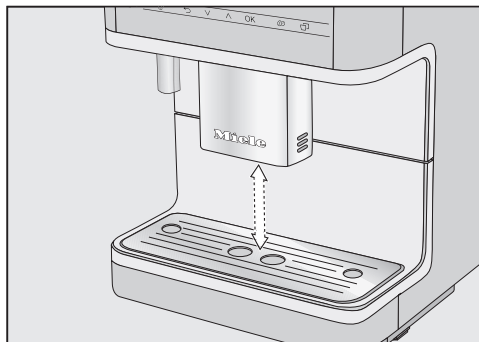
Po potrebi očistite površino pod posodo za vodo.



- Pritisnite na desno stran pokrova.
- Posodo za vodo primite za pokrov in jo izvlecite.
- V posodo za vodo nalijte hladno, svežo pitno vodo do oznake *max.*
- Posodo za vodo vstavite nazaj v aparat.

## Nastavitev centralnega izliva glede na višino skodelic

Centralni izliv lahko prilagodite višini uporabljenih skodelic ali kozarcev. Tako se kava ali ekspreso ne ohladi tako hitro in kremasta pena se dlje obdrži.



- Centralni izliv potegnite navzdol do roba skodelice ali kozarca.
- Ali potisnite centralni izliv navzgor, dokler njegova višina ne ustreza željeni skodelici ali kozarcu.

## Parametri

### Prikaz in spreminjanje parametrov

Spremenite lahko količino vseh napitkov. Poleg tega lahko za kavne napitke nastavite količino zmlete kave, temperaturo kuhanja in predhodno poparjenje po svojih željah.

- Dotaknite se simbola
- Izberite Parameter.
- Izberite napitek.
- Potrdite z **OK**.

Prikažejo se parametri, ki jih lahko spremenite za ta napitek.

Če ste izbrali kavni napitek, so prikazane trenutne nastavitve za Količina zmlete kave, Temperatura kuhanja in Oparjanje.

# Uporaba

V prvi vrstici je prikazana menijska točka Količina napitka. Če izberete točko Količina napitka in jo potrdite z **OK**, se takoj začne priprava napitka.

- Izberite želeni parameter.
- Spremenite nastavev po svojih željah.
- Potrdite z **OK**.

Nastavev je tako shranjena.

## Sprememba količine napitka

V načinu za strokovnjake lahko spremenite količino napitka za napitek, ki ga pripravljate, ali za stalno. Če želite spremeniti količino določenega napitka za stalno, spremenite parameter Količina napitka.

- Pod centralni izliv postavite skodelico.
- Dotaknite se simbola .
- Izberite Parameter.
- Izberite napitek.
- Potrdite z **OK**.

Prikažejo se parametri, ki jih lahko spremenite za ta napitek.

- Izberite Količina napitka.
- Potrdite z **OK**.

Pripravi se želeni napitek. Ko je pripravljena minimalna količina napitka, se na prikazovalniku izpiše Shrani.

- Ko je skodelica napolnjena toliko, kot želite, se dotaknite **OK**.

Če želite spremeniti količino napitka za kavne specialitete z mlekom, se ena za drugo shranjujejo sestavine napitka med njegovo pripravo.

- Ko količina posamezne sestavine napitka ustreza vašim željam, se dotaknite **OK**.

Odslej se bo ta napitek pripravljaval v nastavljeni količini.

**Nasvet:** Količino napitkov, ki so prikazani na upravljalni plošči, lahko spremenite z dolгим pritiskom na tipko. V ta namen se dotaknite tipke zelenega napitka in jo zadržite tako dolgo, dokler se ne začne priprava. Ko je pripravljena minimalna količina napitka, se na prikazovalniku izpiše Shrani.

Če se med pripravo posoda za vodo izprazni, se programiranje količine prekine. Nova količina napitka se v tem primeru **ne** shrani.

## Način za strokovnjake

### Vklop in izklop načina za strokovnjake

Prikazan je meni napitkov.

- Dotaknite se senzorske tipke .
- Izberite Nastavitve  | Način za strokovnjake.
- Izberite želeno možnost.
- Potrdite z **OK**.

Nastavev je tako shranjena.

### Sprememba količine napitka v načinu za strokovnjake

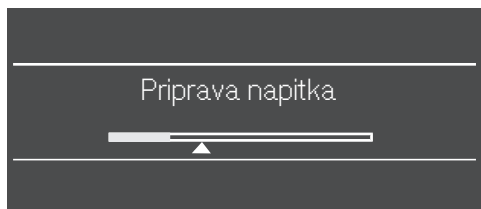
Količino napitka lahko spreminjate samo med posameznimi fazami priprave in samo za napitek, ki ga pripravljate. Nova količina napitka se v tem primeru ne shrani.

Če izberete možnost DoubleShot  ali 2 porciji , količine napitka ne morete spremeniti z načinom za strokovnjake.

Prikazan je meni napitkov.

## ■ Izberite napitek.

Priprava se začne. Medtem ko napitek priteka iz izliva, lahko prilagodite njegovo količino, npr. pri latte macchiato količino vročega mleka, spenjenega mleka in ekspresa.



- S puščicama  $\wedge$  in  $\vee$  premaknite drsnik (mali trikotnik) v želeni položaj.

## Profili

### Ustvarjanje profila

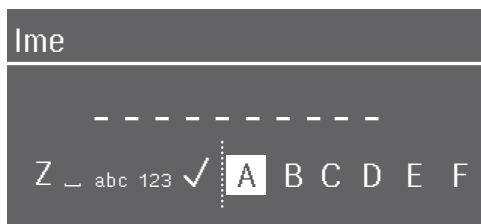
- Dotaknite se senzorske tipke .
- Izberite Profili.
- Potrdite z OK.

Odpre se meni Profili.

- Izberite Ustvari profil.

Na prikazovalniku se odpre urejevalnik.

Črke in številke vnašate s puščicama  $\wedge$  in  $\vee$ . Po želji lahko izberete velike in male črke.



- Za vnos znaka le-tega označite in nato potrdite izbiro z OK.
- Za izbris znaka se dotaknite senzorske tipke .
- Shranite ime, tako da se dotaknete kljukice  $\checkmark$  in potrdite izbiro z OK.

- Vnesite ime profila.

**Nasvet:** Izberite kratka, jedrnata imena. Profil je ustvarjen.

Ime trenutnega profila je izpisano zgoraj levo na prikazovalniku.

### Priprava napitkov v profilu

- Dotaknite se senzorske tipke  in izberite Profili. Potrdite z OK.
- Izberite želeni profil.
- Izberite želeni napitek.

Priprava napitka se začne.

### Sprememba napitkov v profilu

Če v izbranem profilu spremenite parametre določenega napitka, veljajo te nastavitve samo za aktivni profil. Ta sprememba ne vpliva na nastavitve napitkov v drugih profilih.

- Dotaknite se senzorske tipke .

Odpre se meni Profili.

- Izberite želeni profil.

Ime izbranega profila je izpisano zgoraj levo na prikazovalniku.

Zdaj lahko poljubno spreminjate napitke.

### Urejanje profilov

Če ste že ustvarili vsaj en profil, lahko urejate profile v meniju Profili.

- Dotaknite se senzorske tipke .

Odpre se meni Profili.

# Uporaba

- Izberite Uredi.
- Potrdite z OK.

Zdaj lahko v izbranem profilu urejate naslednje nastavitve:

- Nastavitev zamenjave profila
- Sprememba imena profila
- Brisanje profila

## Nastavitev zamenjave profila

- Dotaknite se senzorske tipke .

Odpre se meni Profili.

- Izberite Uredi.
- Potrdite z OK.
- Izberite Zamenjaj profil.
- Potrdite z OK.

Na voljo imate naslednje možnosti:

- **Ročno:** Izbrani profil ostane aktiven toliko časa, dokler ne izberete drugega profila.
- **Po postopku:** Po vsaki pripravi napitka je ponovno prikazan Mielejev profil.
- **Z vklopom:** Ob vsakem vklopu kavnega avtomata je prikazan Mielejev profil, ne glede na to, kateri profil je bil izbran pred zadnjim izklopom aparata.

- Izberite želeno možnost.
- Potrdite z OK.

## Sprememba imena

Ta možnost je na voljo samo, če je že ustvarjen vsaj en profil poleg Mielejevega standardnega profila.

- Izberite možnost Sprememba imena in jo potrdite z OK.
- Spremenite ime, kot želite (glejte tudi odstavek „Ustvarjanje profilov“).

## Brisanje profila

Ta možnost je na voljo samo, če je že ustvarjen vsaj en profil poleg Mielejevega standardnega profila.

- Dotaknite se senzorske tipke .

Odpre se meni Profili.

- Izberite Uredi.
- Potrdite z OK.
- Izberite Izbriši profil.
- Potrdite z OK.
- Izberite profil, ki ga želite izbrisati.
- Izberite da.
- Potrdite z OK.

Profil se izbriše.

## Stopnja mletja

### Prepoznavanje ustrezne stopnje mletja

Naslednja dejstva vam lahko pomagajo prepoznati, če morate spremeniti stopnjo mletja.

Stopnja mletja je **pregroba**, če

- ekspreso ali kava zelo hitro priteka v skodelico;
- ima ekspreso ali kava kiselkast okus;
- je kremasta pena zelo svetla in neobstoja.

Stopnja mletja je **predrobna**, če

- ekspreso ali kava priteka v skodelico le po kapljicah;
- ima ekspreso ali kava pregrenak okus;
- je kremasta pena temno rjava.

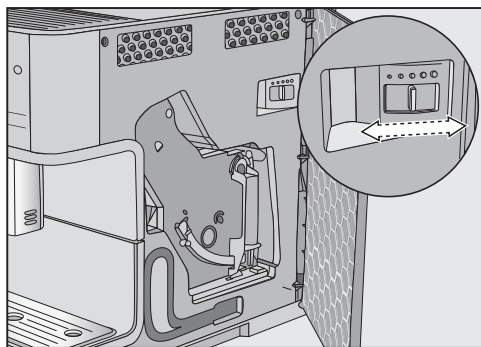
## Sprememba stopnje mletja

Če stopnjo mletja spremenite za več kot eno stopnjo, se lahko mlin poškoduje.

Stopnjo mletja spremenite vedno samo za eno stopnjo.

Po vsaki spremembi nastavitve zaženite pripravo napitka, da se zmeljejo kavna zrna. Nato lahko ponovno spremenite stopnjo mletja.

- Odprite vrata aparata.



- Ročico za nastavev stopnje mletja potisnite največ za eno stopnjo v levo (bolj drobno mletje) ali desno (bolj grobo mletje).

Nastavljena stopnja mletja se uporabi za vse kavne napitke.

- Zaprite vrata aparata.
- Izpraznite prestrezní pladenj in posodo za kavno usedlino.
- Pripravite kavni napitek.

Nato lahko po potrebi ponovno spremenite stopnjo mletja.

Spremenjena stopnja mletja se uveljavi šele po drugem kavnem napitku.

Normalno je, da se mlin sčasoma nekoliko obrabi. Stopnjo mletja po potrebi nastavite bolj fino.

## Povezava v omrežje

### Pogoji za povezavo v omrežje

Pri povezovanju v omrežje morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

1. Na mestu postavitve je na voljo domače omrežje.  
Pripravljeno imate geslo omrežja WLAN.
2. Na mobilni končni napravi je nameščena aplikacija Miele.
3. V aplikaciji Miele imate Miele uporabniški račun.

### Vklop in izklop funkcije MobileStart

Če želite uporabiti funkcijo MobileStart , mora biti vklopljena možnost Daljinsko upravljanje.

Prikazan je meni napitkov.

- Dotaknite se senzorske tipke .

Senzorska tipka  sveti. Zdaj lahko pripravo napitka zaženete prek aplikacije. Upoštevajte ustrezne napotke.

### Priprava MobileStart

 Nevarnost opeklin in oparin na izlivih.

Če ob nenadzorovanem delovanju aparata izhajajo tekočine ali para, se lahko tretja oseba opeče, če ima del telesa pod centralnim izlivom ali se dotakne vročih sestavnih delov.

Zagotoviti morate, da ob zagonu nenadzorovanega delovanja aparata ni ogrožena nobena oseba, kar velja še posebej za otroke.

Mleko se v posodi za mleko ali kartonasti embalaži **ne** hladi.

Če ga pustite daljši čas brez hlajenja v posodi za mleko ali kartonasti embalaži, se lahko pokvari (odvisno od vrste mleka).

Če želite zagnati pripravo napitka z mlekom prek aplikacije, pazite, da je mleko dovolj hladno ( $< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).

Še posebej kravjega mleka ne pustite daljši čas v posodi za mleko ali kartonasti embalaži, ne da bi bilo na hladnem.

Upoštevajte napotke proizvajalca glede trajnosti uporabljenega mleka.

Z možnostjo MobileStart lahko npr. zažene pripravo napitkov prek aplikacije Miele.

MobileStart lahko uporabljate samo, če

- je vaš kavni avtomat vključen v sistem Miele@home in
- je vklopljena funkcija MobileStart.

■ Prepričajte se, da je kavni avtomat pripravljen za uporabo, da sta npr. posoda za vodo in posoda za kavo v zrnju dovolj napolnjeni.

■ Pod centralni izliv postavite dovolj veliko, prazno posodo.

Zdaj lahko pripravljate napitke prek aplikacije.

Če pripravite napitek z možnostjo MobileStart, vas na pripravo opozori zvočni in optični signal. Teh opozorilnih signalov ne morete spremeniti ali izklopiti.

Če kavni avtomat upravljate neposredno, upravljanje prek aplikacije ni mogoče. Upravljanje na aparatu ima prednost.

## Segrevanje skodelic

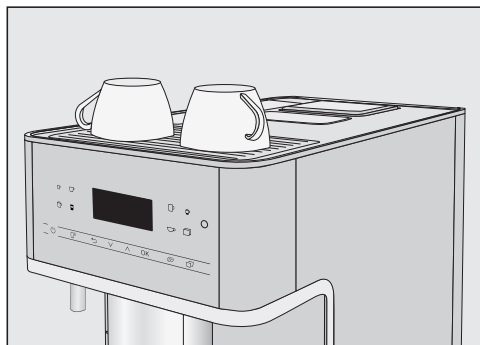
Odvisno od modela: CM 6360, CM 6560.

### Vklop ali izklop segrevanja skodelic

- Dotaknite se senzorske tipke .
- Izberite Nastavitve  | Gretje skodelic.
- Izberite želeno možnost.
- Potrdite z OK.

Nastavitev je tako shranjena.

### Predhodno segrevanje skodelic



- Skodelice ali kozarce položite na površino za segrevanje na kavnem avtomatu.

## Prebujanje kavnega avtomata

Če se ne dotaknete nobene senzorske tipke ali ne izvedete nobenega vzdrževalnega programa, se prikazovalnik po približno sedmih minutah izklopi, da varčuje z energijo. Senzorska tipka OK počasi utripa, dokler je kavni avtomat vklopljen.

- Če želite kavni avtomat „prebuditi“ in ponovno pripraviti napitek, se dotaknite ene izmed senzorskih tipk.

## Priprava pred daljšo odsotnostjo

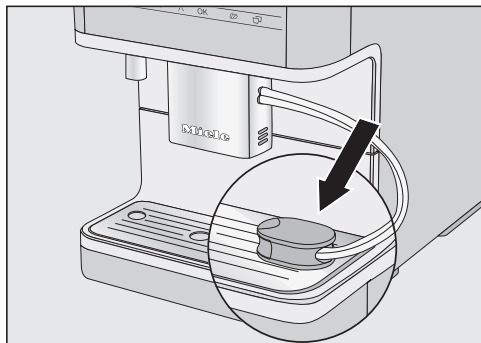
Če kavnega avtomata ne boste uporabljali več kot tri dni, npr. med dopustom, aparat ustrezno pripravite.

- Izpraznite prestrezní pladenj, posodo za kavno usedlino in posodo za vodo.
- Vse dele, vključno z enoto za kuhanje in notranjostjo aparata, temeljito očistite.
- Izvlecite omrežni vtič, da kavni avtomat ločite od električnega omrežja.

## Izklop kavnega avtomata

- Dotaknite se tipke za vklop/izklop .

Če ste pripravili napitek z mlekom, se na prikazovalniku izpiše Ventil za izpiranje vstavite v prestrezno ploščo..



- Ventil za izpiranje vstavite v desno odprtino prestrezne plošče.
- Potrdite z OK.

Če ste pripravili napitek, se cevi izperejo. Kavni avtomat se nato izklopi.

## Priprava napitkov



Nevarnost opeklin in oparin na izlivih.

Izhajajoče tekočine in para so zelo vroče in lahko povzročijo oparine.

Pod izlivi ne sme biti nobenega dela vašega telesa, ko iz njih izhaja vroča tekočina ali para.

Ne dotikajte se vročih delov aparata.

### Vroče mleko in spenjeno mleko

#### Priprava mleka in alternativnih mlečnih izdelkov

Sladkorni dodatki v kravjem mleku ali alternativni mlečni izdelki na rastlinski osnovi, npr. sojini napitki, lahko zamašijo cev za mleko in dele, po katerih teče mleko. Ostanki iz neprimernih tekočin lahko ovirajo brezhibno pripravo.

Uporabljajte izključno mleko brez dodatkov.

V mleku živalskega izvora so naravno prisotni mikroorganizmi.

Če uporabljate mleko živalskega izvora, mora biti to pasteurizirano, npr. pasteurizirano kravje mleko.

Vroče mleko in spenjeno mleko lahko pripravite s kravjim mlekom ali alternativnimi mlečnimi izdelki na rastlinski osnovi.

Po fazi segrevanja se v centralnem izlivu vsesano mleko segreje s paro in za spenjeno mleko dodatno speni z zrakom. Vendar je za konsistenco spenjenega mleka ključnega pomena vrsta mleka, ki ga uporabite. Nekatere vrste mleka niso primerne za spenjeno mleko.

**Nasvet:** Za popolno konsistenco spenjenega mleka uporabljajte hladno kravje mleko ( $< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) z vsebnostjo beljakovin najmanj tri odstotke. Vsebnost maščobe v mleku lahko poljubno izberete. S polnomastnim mlekom (minimalno 3,5 % maščobe) bo spenjeno mleko nekoliko bolj kremasto.

Alternativni mlečni izdelki na rastlinski osnovi – v nadaljevanju krajše imenovani „alternativni mlečni izdelki“ – vsebujejo druge sestavine kot na primer kravje mleko. Zaradi naravnega usedanja sestavin pri alternativnih mlečnih izdelkih nastajajo zgostitve. Med pripravo vročega mleka ali spenjenega mleka lahko takšne zgostitve ovirajo vsesavanje alternativnega mlečnega izdelka.

Alternativne mlečne izdelke tik pred pripravo dobro premešajte.

Alternativnih mlečnih izdelkov ne stresajte. Stresanje privede do neželenega penjenja v embalaži in ovira pripravo napitka.

**Nasvet:** Takoj po pripravi ročno izperite cev za mleko.

#### Priprava posode za mleko

Mleko se v posodi za mleko **ne** hladi.

Če ga pustite daljši čas brez hlajenja v posodi za mleko, se lahko pokvari (odvisno od vrste mleka).

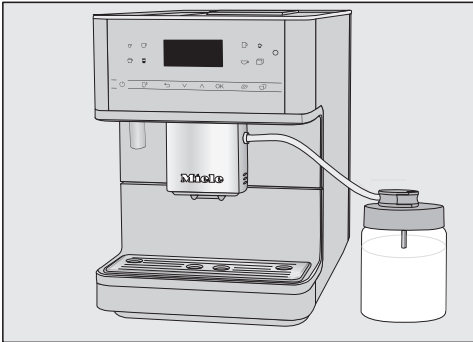
Še posebej kravjega mleka ne pustite daljši čas v posodi za mleko, ne da bi bilo na hladnem.

Upoštevajte napotke proizvajalca glede trajnosti uporabljenega mleka.

Če dlje časa niste pripravili nobenega napitka z mlekom, pred prvo pripravo napitka izperite cev za mleko.

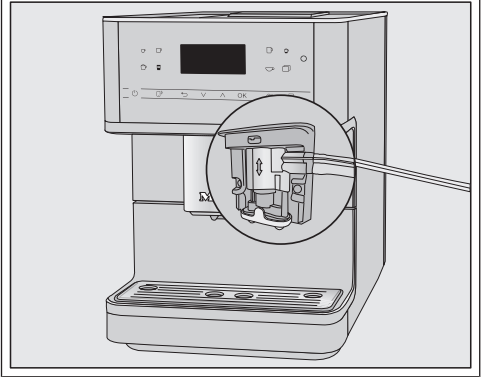
**Nasvet:** Za pripravo kakovostnega spenjenega mleka uporabite hladno mleko ( $< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).

- Spojni kos vstavite od zgoraj v pokrov, tako da se vse tesno zapre.
- Cev iz plemenitega jekla vstavite od znotraj v pokrov. Pazite, da je prirezana konica cevke obrnjena navzdol.
- Če uporabljate alternativni mlečni izdelek, ga dobro premešajte. Za optimalno pripravo morate alternativni mlečni izdelek premešati, ne pretresti.
- Posodo za mleko napolnite z mlekom največ do 2 cm pod robom. Posodo za mleko zaprite s pokrovom.



- Posodo za mleko postavite desno poleg kavnega avtomata.
- Ventil za izpiranje cevi za mleko namestite na pokrov posode za mleko.
- Posodo za mleko povežite s kavnim avtomatom, tako da cev za mleko vstavite v priključek na centralnem izlivu.

„Zvar“ na cevi za mleko in centralnem izlivu vam olajša pravilno sestavljanje.



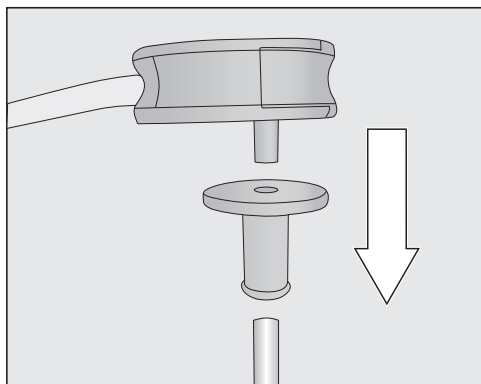
### Priprava mleka iz kartonske embalaže z nastavkom za mleko

Če dlje časa niste pripravili nobenega napitka z mlekom, pred prvo pripravo napitka izperite cev za mleko.

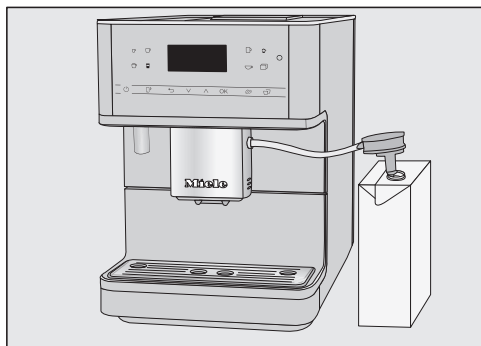
Z nastavkom za mleko lahko mleko pripravljate neposredno iz kartonske ali druge prodajne embalaže. Nastavek za mleko je sestavljen iz spojnega kosa in dolge cevi iz plemenitega jekla.

**Nasvet:** Za pripravo kakovostnega spenjenega mleka uporabite hladno mleko ( $< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).

# Priprava napitkov

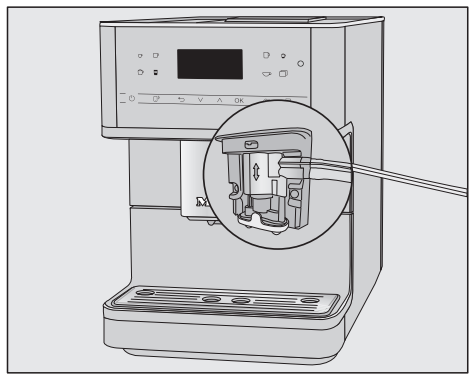


- Najprej namestite spojni kos na dolgo cev iz plemenitega jekla. Pazite, da je prirezana konica cevke obrnjena navzdol.
- Ventil za izpiranje namestite na spojni kos.



- Če uporabljate alternativni mlečni izdelek, ga dobro premešajte. Za optimalno pripravo morate alternativni mlečni izdelek premešati, ne pretresti.
- Kartonsko embalažo mleka postavite desno poleg kavnega avtomata.
- Nastavek za mleko potopite v mleko.
- Cev za mleko vstavite v priključek na centralnem izlivu.

„Zvar“ na cevi za mleko in centralnem izlivu vam olajša pravilno sestavljanje.



**Nasvet:** Nastavek za mleko po uporabi sperite pod tekočo vodo.

## Kava

### Priprava kavnega napitka



- Pod centralni izliv postavite skodelico.
- Če želite pripraviti kavni napitek z vročim ali spenjenim mlekom, pripravite kartonsko embalažo z vstavljenim nastavkom za mleko ali posodo za mleko.
- Izberite napitek: dotaknite se senzorske tipke za želeni napitek. Ali pa napitek izberite v meniju Nadaljnji | Nadaljnji napitki (senzorska tipka ).

Priprava se začne.

## Prekinitev priprave napitka

- Ponovno se dotaknete simbola na upravljalni plošči, ki sveti oranžno.

Če pripravljate napitek z več sestavinami, npr. latte macchiato, lahko predčasno prekinete pripravo posameznih sestavnih delov.

- Če se na prikazovalniku izpiše Stop, potrdite z OK.

## Priprava kavnega napitka z možnostjo DoubleShot ☺

- Dotaknete se senzorske tipke ☺ tik pred tem ali tik po tem, ko zaženete pripravo zelenega napitka.

Priprava se začne in senzorska tipka ☺ sveti. Zmeljeta in poparita se dve porciji kavnih zrn.

## Priprava dveh porcij ☐

Aktivirate lahko tudi pripravo dveh porcij napitka naenkrat, ki ju napolnite v eno veliko skodelico ali dve skodelici istočasno.



- Pod vsako šobo centralnega izliva postavite po eno skodelico.
- Dotaknete se senzorske tipke ☐ tik pred tem ali tik po tem, ko zaženete pripravo zelenega napitka.

Senzorska tipka ☐ sveti.

Postopek se začne in pripravita se dve porciji izbranega napitka.

## Kavnik: priprava več skodelic kave neposredno eno za drugo

S funkcijo Kavnik lahko avtomatsko pripravite več skodelic kave eno za drugo (največ 1 liter).

Prikazan je meni napitkov.

**Nasvet:** Preden izberete možnost Kavnik, pazite, da sta posoda za kavo v zrnju in posoda za vodo dovolj polni.

- Pod centralni izliv postavite dovolj veliko posodo.
- Dotaknete se senzorske tipke ☐.
- Izberite možnost Nadaljnji | Nadaljnji napitki | Kavnik in jo potrdite z OK.
- Izberite zeleno število skodelic (tri do osem).

Vsaka porcija kave se posebej zmelje, skuha in natoči. Na prikazovalniku lahko medtem sledite poteku postopka.

## Prekinitev priprave napitka

- Dotaknete se senzorske tipke ☐.

## Priprava kavnih napitkov iz zmlate kave

Če želite pripraviti kavni napitek iz že zmlate kave, morate le-to po porcijah napolniti v jašek za zmlato kavo. Lahko si na primer pripravite brezkofeinsko kavo, čeprav je v posodi za kavo v zrnju običajna kava s kofeinom. Z zmlato kavo lahko vedno pripravite samo **eno** porcijo kave ali ekspresa.

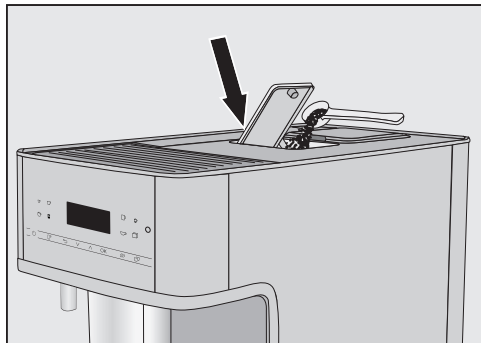
V jašek za zmlato kavo lahko dodate **največ 12 g** kave.

Če v jašek dodate preveč kave, je enota za kuhanje ne more stisniti.

# Priprava napitkov

## Dodajanje zmlete kave

Kavni avtomat uporabi celotno količino zmlete kave, ki ste jo dodali v jašek, za naslednjo pripravo napitka.



- Odprite jašek za zmleto kavo.

V jašek za zmleto kavo lahko dodate največ **12 g** kave.

- V jašek za zmleto kavo dodajte kavo.
- Zaprite jašek za zmleto kavo.

## Priprava kavnih napitkov iz zmlete kave

Na prikazovalniku se izpiše: Priprava iz zmlete kave?

- Izberite možnost da in jo potrdite z **OK**.

Zdaj lahko izberete, kateri kavni napitek naj se pripravi iz zmlete kave.

- Pod centralni izliv postavite skodelico.
- Izberite napitek.

Aparat pripravi kavni napitek.

Če izberete možnost ne in jo potrdite z **OK**, se zmleta kava neuporabljena odvrže v posodo za kavno usedlino. Aparat se izpere.

## Čaj

Previsoke ali prenizke temperature vode in prekratki ali predolgi časi namakanja lahko vplivajo na okus čaja.

Upoštevajte navodila za pripravo, ki jih navaja proizvajalec čaja, ki ga pripravljate.

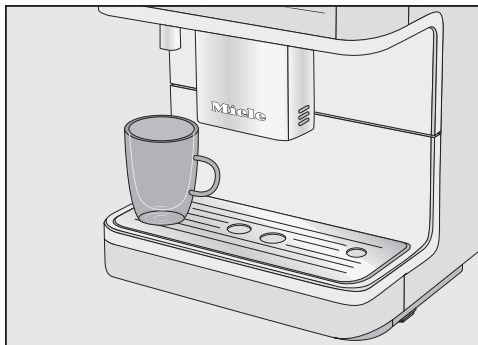
Kavni avtomat ni predviden za profesionalne ali znanstvene namene. Pri temperaturah vode gre za približne vrednosti, ki se lahko razlikujejo glede na pogoje v okolici. Stopnje temperature se razlikujejo za pribl. 2 °C.

## Priprava čaja

Ko se dotaknete senzorske tipke , se prikaže meni z različnimi vrstami čaja.

Prikazan je meni napitkov.

- Razsuti čaj napolnite v čajni filter ali podoben pripomoček oz. vzemite čajno vrečko iz embalaže.
- Pripravljeni čajni filter oziroma čajno vrečko položite v čajno skodelico.



- Skodelico postavite pod izliv za vročo vodo.
- Dotaknite se senzorske tipke .
- Izberite zeleno vrsto čaja.

- Potrdite z **OK**.

V skodelico priteče vroča voda.

Če je izbrana nastavitvev TeaTimer | Avtomatsko, se odštevanje nastavljivega zvočnega signala za čas namakanja začne odštevati takoj po pripravi čaja.

- Po preteku časa namakanja odstranite čaj oziroma čajno vrečko.

## Ročni vklop TeaTimerja

TeaTimer lahko ročno zaženete.

Takoj ko je pritekanje vode za čaj končano, se na prikazovalniku izpiše TeaTimer.

- Dotaknite se **OK**.

Odpre se urejevalnik s predlaganim časom.

- Po potrebi spremenite čas namakanja.

- Potrdite z **OK**.

Po preteku nastavljenega časa namakanja zazveni zvočni signal in simbol  utripa.

- Odstranite liste čaja ali čajno vrečko.

## Priprava tople in vroče vode

 Nevarnost opeklin in oparin na izlivu za vročo vodo. Izhajajoče tekočine in para so zelo vroče in lahko povzročijo oparine.

Pod izlivi ne sme biti nobenega dela vašega telesa, ko iz njih izhaja vroča tekočina ali para.

Ne dotikajte se vročih delov aparata.

Izbirate lahko med naslednjimi možnostmi:

- vroča voda pribl. 80 °C
- topla voda pribl. 65 °C

Prikazan je meni napitkov.

- Pod izliv za vročo vodo postavite primerno skodelico ali kozarec.

- Dotaknite se senzorske tipke .

- Izberite možnost Nadaljnji napitki in nato toplo ali vročo vodo.

- Potrdite z **OK**.

Priprava se začne.

## Kavni napitki – podrobno

S kavnim avtomatom lahko pripravljate naslednje kavne specialitete:

- **Ristretto** je koncentriran, močan ekspreso. Pripravi se z enako količino kave kot ekspreso, vendar z zelo malo vode.
- **Ekspresso** je močna, aromatična kava s slojem goste kremaste pene lešnikove barve.  
Za pripravo ekspresa priporočamo uporabo kave v zrnju, ki je bila pražena posebej za ekspresno kavo.
- **Kava** se razlikuje od ekspresa po tem, da se uporabi večja količina vode in da so zrna kave drugače pražena.  
Za pripravo kave priporočamo uporabo kave v zrnju z ustreznim praženjem.
- **Dolga kava** je kava z bistveno več vode.
- **Kapučino** je sestavljen iz približno dveh tretjin spenjenega mleka in ene tretjine ekspresa.
- **Latte macchiato** je sestavljen iz tretjine vročega mleka, tretjine spenjenega mleka in tretjine ekspresa.
- **Caffè latte** se pripravi iz ekspresa in vročega mleka.
- **Cappuccino italiano** je sestavljen iz enakih deležev spenjenega mleka in ekspresa kot kapučino, vendar se najprej pripravi ekspreso in šele nato spenjeno mleko.
- **Espresso macchiato** je ekspreso z majhnim slojem spenjenega mleka.
- **Flat white** je posebna različica kapučina: bistveno večja količina ekspresa kot spenjenega mleka poskrbi za intenzivno kavno aromo.

- **Café au lait** je francoska kavna specialiteta, sestavljena iz kave in spenjenega mleka. Café au lait se običajno servira v veliki skodelici.

## Čajni napitki – podrobno

Pri pripravi čaja lahko iz vroče vode pripravite naslednje čajne napitke:

- **Japonski čaj** je kakovosten zeleni čaj in se odlikuje s prefinjenim, svežim – „zelenim“ – okusom.  
Temperatura vode: pribl. 65 °C, čas namakanja: pribl. 1,5 min
- **Beli čaj** je zeleni čaj, za katerega so uporabljeni samo mladi, še zaprti brsti čajevca, ki so posebej nežno obdelani.  
Beli čaj ima izjemno blag okus.  
Temperatura vode: pribl. 70 °C, čas namakanja: pribl. 2 min
- **Zeleni čaj** ima zeleno barvo listkov čajevca. Listi čaja so praženi ali poparjeni, odvisno od regije. Zeleni čaj lahko večkrat prelijemo.  
Temperatura vode: pribl. 77 °C, čas namakanja: pribl. 2,5 min
- **Črni čaj** dobi svojo temno barvo in značilni okus s fermentacijo listov čaja. Črni čaj je zelo okusen z dodatkom limone ali mleka.  
Temperatura vode: pribl. 87 °C, čas namakanja: pribl. 3 min
- **Zeliščni čaj** je aromatičen napitek iz posušenih listov ali tudi svežih delov rastlin.  
Temperatura vode: pribl. 87 °C, čas namakanja: pribl. 8 min
- **Sadni čaj** sestavljajo posušeni delci sadja in/ali delov rastlin, npr. šipka. Odvisno od uporabljenih rastlin in njihove mešanice je okus lahko zelo različen. Številni sadni čaji so tudi

aromatizirani.

Temperatura vode: pribl. 87 °C, čas namakanja: pribl. 8 min

Prednastavljena temperatura vode, ki priteka iz izliva, je odvisna od vrste čaja. Pri posameznih temperaturah gre za vrednosti, ki jih Miele priporoča za pripravo teh vrst čaja.

Ali boste uporabili čajne liste, mešanice čajev ali čaj v vrečkah, je povsem odvisno od vaših osebnih želja.

Doziranje količine čaja je odvisno od vrste čaja. Upoštevajte priporočila, ki so navedena na embalaži čaja ali ki ste jih dobili ob nakupu čaja. Količino vode za čaj lahko prilagodite vrsti čaja in velikosti skodelice (glejte poglavje „Sprememba količine napitka“).

## Parametri

### Količina napitka

Okus kavnega napitka je odvisen od vrste kave, pa tudi od količine vode.

Količino vode za vse napitke (razen za Kavnik) lahko prilagodite velikosti svojih skodelic in/ali npr. uporabljeni vrsti kave.

Pri kavnih specialitetah z mlekom lahko poleg količine ekspresa ali kave prilagodite tudi delež mleka in spenjenega mleka.

Za vsak napitek obstaja maksimalna možna količina, ki jo lahko nastavite. Ko je ta dosežena, se priprava samodejno ustavi. V tem primeru se za ta napitek shrani maksimalna možna količina.

### Količina zmlete kave

Kavni avtomat lahko na eno skodelico zmelje 6-14 g zrn kave in iz nje skuha napitek. Kolikor več zmlete kave se uporabi, toliko močnejši je napitek.

Količina zmlete kave je **premajhna**, če se zdi ekspreso ali kava prešibka.

Če želite, da se napitek skuha z več kave, povečajte količino zmlete kave.

Količina zmlete kave je **prevelika**, če je ekspreso ali kava grenkega okusa.

Če želite, da se napitek skuha z manj kave, zmanjšajte količino zmlete kave.

**Nasvet:** Če se vam zdi kavni napitek premočan ali preveč grenak, poskusite z drugo vrsto kave.

### Temperatura kuhanja pri kavnih napitkih

Temperatura kuhanja mora biti prilagojena uporabljeni vrsti kave in njenemu praženju. Ključnega pomena je tudi, ali pripravljate ekspreso ali kavo.

Nekatere vrste kave so občutljive za visoke temperature kuhanja, kar poslabša okus napitka. Če je vaša kava grenkega okusa, ste morda izbrali previsoko temperaturo kuhanja.

Ekspreso se praviloma pripravlja pri višjih temperaturah.

### Temperatura vode pri čajnih napitkih

Temperature vode za posamezne čajne napitke lahko spremenite, tako da individualno prilagodite temperaturo kuhanja.

Pri tem se stopnje temperature razlikujejo za pribl. 2 °C.

## **Predhodno poparjenje zmlete kave**

Med predhodnim poparjenjem se zmleta kava najprej navlaži z malo vroče vode. Kava pri tem nekoliko nabrekne. Preostala količina vode se čez kratek čas stisne skozi navlaženo zmleto kavo. Če se vam npr. kava zdi nekoliko plehka in si želite več „arome“ in „polnosti“, preizkusite funkcijo „predhodnega poparjenja“. Odvisno od uporabljene vrste kave lahko predhodno poparjenje okrepi intenzivnost okusa.

Nastavite lahko kratko ali dolgo poparjenje ali pa funkcijo „Predhodno poparjenje“ izklopite.

**Nasvet:** Predhodno poparjenje je posebej priporočljivo za pripravo kavnih napitkov.

## **Stopnja mletja**

Stopnja mletja določa čas stika zmlete kave z vodo, tako imenovani ekstrakcijski čas. Samo če je stopnja mletja optimalno nastavljena, se lahko pripravi popoln kavni napitek s fino, lešnikovo rjavo kremasto peno.

## Prikaz in sprememba menija Nastavitve

Prikazan je meni napitkov.

- Dotaknite se senzorske tipke .
- Izberite Nastavitve .
- Potrdite z *OK*.
- Izberite menijsko točko, ki jo želite prikazati ali spremeniti.
- Potrdite z *OK*.
- Spremenite nastavev po svojih željah.
- Potrdite z *OK*.

Nekatere nastavitve, ki jih najdete v meniju Nastavitve, so opisane v posebnih odstavkih navodil za uporabo.

## Jezik

Za vse izpise na prikazovalniku lahko izberete svoj jezik in po potrebi tudi lokacijo.

**Nasvet:** Če pomotoma nastavite napačen jezik, lahko spet najdete meni „Jezik“ s pomočjo simbola .

## Timer: Izklop po

Če se ne dotaknete nobene tipke oziroma ne pripravite nobenega napitka, se kavni avtomat po 20 minutah izklopi, da varčuje z energijo.

To prednastavitev lahko spremenite (možnost nastavitve med 20 minut in 9 ur).

Če podaljšate čas nastavitve Izklop po, je poraba energije kavnega avtomata nekoliko večja.

## TeaTimer

Kadar pripravljate vodo za čaj, lahko s funkcijo TeaTimer vklopite nastavljen zvočni signal. Za vsako izbrano vrsto čaja je prednastavljen določen čas namakanja. Prednastavljeni čas namakanja lahko spremenite (največ 14 minut 59 sekund).

TeaTimer lahko nastavite na naslednji način:

- **Avtomatsko:** Ko je pritekanje vode za čaj končano, se TeaTimer samodejno zažene.
- **Ročno:** Ko je pritekanje vode za čaj končano, lahko po želji vklopite TeaTimer.

Medtem ko poteka namakanje čaja, lahko kavni avtomat normalno uporabljate naprej. Po preteku nastavljenega časa namakanja zazveni zvočni signal in simbol  utripa.

## Glasnost

Glasnost pozdravne melodije, zvočnega signala in tona tipk lahko nastavite (segmentni diagram).

## Svetlost prikazovalnika

Nastavite lahko svetlost prikazovalnika (segmentni diagram).

Čim svetleje je nastavljena svetlost prikazovalnika, tem večja je poraba energije.

## Osvetlitev

Spremenite lahko svetlost osvetlitve, kadar je kavni avtomat vklopljen ali izklopljen.

# Prilaganje nastavitev

Poleg tega lahko za izklopljen aparat določite, čez koliko časa naj osvetlitev ugasne (nastavljivo med 15 minut in 9 ur).

Čim svetlejša je osvetlitev in čim dlje je vklopljena, tem bolj se poveča poraba energije kavnega avtomata.

## Info (prikaz informacij)

Prikažete lahko število pripravljenih napitkov in število napitkov, ki jih lahko še pripravite do izvedbe vzdrževalnega programa.

## Nadmorska višina

Če je kavni avtomat postavljen na višjih nadmorskih legah, voda zaradi nižjega zračnega tlaka zavre že pri razmeroma nižjih temperaturah. Če želite optimalno prilagoditi temperature priprave napitkov, lahko nastavite lokalno nadmorsko višino.

## Način Performance

Izberete lahko ustrezní način Performance za vaše navade pri uporabi:

- Eko način
- Način za kavo
- Način za mleko

Poleg tega je na voljo Način za zabavo, ki je namenjen za redko, intenzivno uporabo kavnega avtomata.

## Eko način

V Eko načinu kavni avtomat porabi najmanj energije. Sistem se segreje šele, ko zaženete pripravo napitka.

Tovarniško je nastavljen Eko način. Če namesto Eko načina izberete drug način Performance, je poraba energije kavnega avtomata nekoliko večja.

## Način za kavo

Ta način Performance je optimiziran za popoln okus kave. Kavne napitke lahko pripravljate brez čakanja, saj kavni avtomat ostane segret na temperaturo kuhanja kave.

Če izberete Način za kavo, je poraba energije večja kot pri Eko načinu.

## Način za mleko

Ta način Performance je optimiziran za pripravo mleka. Mlečne napitke lahko pripravite bistveno hitreje, če je izbran Način za mleko.

Če izberete Način za mleko, je poraba energije večja kot pri Eko načinu in Načinu za kavo.

## Način za zabavo

Ta način Performance je namenjen za **redko** intenzivno uporabo kavnega avtomata, npr. za družinska slavlja.

Po intenzivni uporabi kavni avtomat temeljito očistite, zlasti cev za mleko. Po potrebi morate iz kavnega avtomata odstraniti vodni kamen in razmastiti enoto za kuhanje.

Pri načinu za zabave upoštevajte naslednje napotke:

- Sporočila o stanju vzdrževanja ali potrebnih vzdrževalnih posegih se ne prikazujejo in se zamaknejo do naslednjega vklopa aparata.
- Timer Izklop po je deaktiviran. Kavni avtomat se izklopi 6 ur po zadnjem dotiku tipke.
- Osvetlitev skodelic je trajno vklopljena z maksimalno svetlostjo, dokler je kavni avtomat vklopljen.

## Trdota vode

Kavni avtomat nastavite na trdoto uporabljene vode, da bo njegovo delovanje brezhibno in da ne bo prišlo do poškodb.

Podatek o vaši krajevni trdoti vode lahko dobite na pristojnem podjetju za oskrbo s pitno vodo.

Če uporabljate ustekleničeno pitno vodo, npr. mineralno vodo, aparat nastavite glede na vsebnost kalcija. Vsebnost kalcija je navedena na etiketi steklenice v mg/l  $\text{Ca}^{2+}$  ali ppm (mg  $\text{Ca}^{2+}$ /l).

Uporabljajte pitno vodo brez dodatka ogljikove kisline.

Tovarniško je nastavljena trdota vode 21 °dH.

| Trdota vode |        | Vsebnost kalcija<br>mg/l $\text{Ca}^{2+}$ ali<br>ppm (mg $\text{Ca}^{2+}$ /l) | Nastavitve |
|-------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------|------------|
| °dH         | mmol/l |                                                                               |            |
| 1           | 0,2    | 7                                                                             | 1          |
| 2           | 0,4    | 14                                                                            | 2          |
| 3           | 0,5    | 21                                                                            | 3          |
| 4           | 0,7    | 29                                                                            | 4          |
| 5           | 0,9    | 36                                                                            | 5          |
| 6           | 1,1    | 43                                                                            | 6          |
| 7           | 1,3    | 50                                                                            | 7          |
| 8           | 1,4    | 57                                                                            | 8          |
| 9           | 1,6    | 64                                                                            | 9          |
| 10          | 1,8    | 71                                                                            | 10         |
| 11          | 2,0    | 79                                                                            | 11         |
| 12          | 2,1    | 86                                                                            | 12         |
| 13          | 2,3    | 93                                                                            | 13         |
| 14          | 2,5    | 100                                                                           | 14         |
| 15          | 2,7    | 107                                                                           | 15         |

| Trdota vode |           | Vsebnost kalcija<br>mg/l $\text{Ca}^{2+}$ ali<br>ppm (mg $\text{Ca}^{2+}$ /l) | Nastavitve |
|-------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|------------|
| °dH         | mmol/l    |                                                                               |            |
| 16          | 2,9       | 114                                                                           | 16         |
| 17          | 3,0       | 121                                                                           | 17         |
| 18          | 3,2       | 129                                                                           | 18         |
| 19          | 3,4       | 136                                                                           | 19         |
| 20          | 3,6       | 143                                                                           | 20         |
| 21          | 3,8       | 150                                                                           | 21         |
| 22          | 3,9       | 157                                                                           | 22         |
| 23          | 4,1       | 164                                                                           | 23         |
| 24          | 4,3       | 171                                                                           | 24         |
| 25          | 4,5       | 179                                                                           | 25         |
| 26          | 4,6       | 186                                                                           | 26         |
| 27          | 4,8       | 193                                                                           | 27         |
| 28          | 5,0       | 200                                                                           | 28         |
| 29          | 5,2       | 207                                                                           | 29         |
| 30          | 5,4       | 214                                                                           | 30         |
| 31          | 5,5       | 221                                                                           | 31         |
| 32          | 5,7       | 229                                                                           | 32         |
| 33          | 5,9       | 236                                                                           | 33         |
| 34          | 6,1       | 243                                                                           | 34         |
| 35          | 6,3       | 250                                                                           | 35         |
| 36          | 6,4       | 257                                                                           | 36         |
| 37–45       | 6,6–8,0   | 258–321                                                                       | 37–45      |
| 46–60       | 8,2–10,7  | 322–429                                                                       | 46–60      |
| 61–70       | 10,9–12,5 | 430–500                                                                       | 61–70      |

**Nasvet:** Če je trdota vode > 21 °dH (3,8 mmol/l), priporočamo uporabo ustekleničene pitne vode (< 150 mg/l  $\text{Ca}^{2+}$ ). Tako boste iz svojega kavnega avtomata lahko manj pogosto odstranjevali vodni kamen, kar je prijazno

# Prilaganje nastavitv

do okolja, saj boste uporabili manj sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.

## Zapora vklopa

Kavni avtomat lahko zaklenete, tako da ga ne morejo uporabljati nepooblašene osebe, npr. otroci.

## Začasna deaktivacija zapore vklopa

- Dotaknite se tipke **OK** in jo zadržite 6 sekund.

Z naslednjim izklopom se kavni avtomat ponovno zaklene.

## Miele@home

Kavni avtomat je opremljen z WLAN-modulom in omogoča vključitev v sistem Miele@home.

Ovisno od tega, ali je kavni avtomat povezan z vašim domačim omrežjem ali ne, so pod možnostjo Miele@home prikazane naslednje točke:

- **Nastavitve:** Ta možnost se pojavi samo, če kavni avtomat doslej še ni bil povezan z omrežjem WLAN ali če je bila konfiguracija omrežja ponastavljena.
- **Deaktivacija\*/Aktivacija\*:** Nastavitve za WLAN-omrežje se ohranijo, povezava v omrežje pa se vklopi ali izklopi.
- **Status povezave\*:** Prikažejo se informacije o WLAN-povezavi. Simboli podajajo jakost signala.
- **Nova nastavitve\*:** Nastavitve za trenutno WLAN-omrežje se ponastavijo. WLAN-povezava se na novo vzpostavi.
- **Ponastaviti\*:** Povezava se izklopi in nastavitve za trenutno WLAN-omrežje se ponastavijo.

\* Ta menijska točka se prikaže, če je vzpostavljen sistem Miele@home in je kavni avtomat po potrebi povezan z WLAN-omrežjem.

Zaradi povezave v omrežje se nekoliko poveča poraba energije kavnega avtomata, tudi če je ta izklopljen.

Če kavni avtomat zavržete, prodate ali če zaženete rabljen kavni avtomat, ponastavite konfiguracijo omrežja. Samo tako boste zagotovili, da bodo vsi osebni podatki odstranjeni in da prejšnji lastnik ne bo mogel več dostopati do kavnega avtomata.

## Daljinsko upravljanje

Menijska točka Daljinsko upravljanje se prikaže, če je vzpostavljen sistem Miele@home in je kavni avtomat povezan z WLAN-omrežjem.

V aplikaciji Miele lahko na primer spreminjate nastavitve kavnega avtomata, če je vklopljeno daljinsko upravljanje. Če želite prek aplikacije zagnati pripravo napitka, mora biti aktivirana tudi možnost MobileStart. Tovarniško je daljinsko upravljanje vklopljeno.

## RemoteUpdate

Funkcija RemoteUpdate omogoča posodabljanje programske opreme kavnega avtomata. Če je na voljo posodobitev za vaš kavni avtomat, jo kavni avtomat avtomatsko prenese. Namestitev posodobitve pa ne poteka avtomatsko, temveč jo morate ročno zagnati sami.

Tudi če posodobitve ne namestite, lahko svoj kavni avtomat uporabljate kot običajno. Vendar pa Miele priporoča, da posodobitve namestite.

Točka menija „RemoteUpdate“ je prikazana in na voljo za izbiro samo, če so izpolnjeni pogoji za uporabo sistema Miele@home.

Tovarniško je funkcija RemoteUpdate vklopljena. Posodobitev, ki je na voljo, se avtomatsko prenese v stroj, nato pa morate ročno zagnati njeno namestitev.

Če ne želite, da bi se posodobitve avtomatsko prenašale, izklopite RemoteUpdate.

## Potek posodabljanja RemoteUpdate

Informacije o vsebini in obsegu posodobitve so na voljo v aplikaciji Miele.

Ko je posodobitev pripravljena za namestitev, se na prikazovalniku kavnega avtomata izpiše sporočilo.

Posodobitev lahko takoj namestite ali pa namestitev prestavite na pozneje.

Vprašanje se ponovno pojavi ob naslednjem vklopu kavnega avtomata.

Če posodobitve ne želite namestiti, izklopite RemoteUpdate.

Posodobitev lahko traja nekaj minut.

Pri funkciji RemoteUpdate upoštevajte naslednje:

- Dokler ne dobite sporočila, ni na voljo nobene posodobitve RemoteUpdate.
- Aparata z nameščeno posodobitvijo RemoteUpdate ni mogoče vrniti v prejšnje stanje.
- Med posodabljanjem ne izklopite kavnega avtomata. Posodobitev se v nasprotnem primeru prekine in se ne namesti.
- Nekatere posodobitve programske opreme lahko izvede samo servisna služba Miele.

## Verzija programske opreme

Točka menija „Verzija programske opreme“ je namenjena servisni službi Miele. Za zasebno uporabo te informacije ne potrebujete.

## Zastopniki (sejemska nastavitve)

Za zasebno uporabo te funkcije ne potrebujete.

S funkcijo Zastopniki | Sejemska nastavitve lahko zastopniki predstavijo delovanje kavnega avtomata v trgovini ali na razstavnih prostorih. Pri tem je aparat osvetljen, ni pa mogoče pripravljati napitkov ali izvajati vzdrževalnih programov.

Sejemska nastavitve lahko aktivirate, ne da bi izvedli postopek prvega zagona. Vključite in ponovno izklopite kavni avtomat. Takoj zatem se za pet sekund dotaknite tipke ↵. Sejemska nastavitve je aktivirana.

## Tovarniške nastavitve

Nastavitve kavnega avtomata lahko povrnete na stanje ob dobavi (tovarniške nastavitve).

Naslednje se **ne** ponastavi:

- število napitkov in status aparata (število napitkov do odstranjevanja vodnega kamna, ... razmastiťve enote za kuhanje)
- Jezik
- profili in pripadajoči napitki
- Miele@home

# Čiščenje in vzdrževanje



Ogrožanje zdravja zaradi pomanjkljivega čiščenja.

Zaradi toplote in vlage v notranjosti kavnega avtomata lahko ostanki kave splesnijo in/ali se ostanki mleka skisajo, kar je škodljivo za zdravje.

Kavni avtomat skrbno in redno čistite.

## Pregled intervalov čiščenja

| Priporočeni interval čiščenja                                   | Kaj moram očistiti/narediti?                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vsak dan</b><br>(ob koncu dneva)                             | Posoda za vodo                                                                    |
|                                                                 | Posoda za kavno usedlino                                                          |
|                                                                 | Prestrezní pladenj in prestrezna plošča                                           |
|                                                                 | Posoda za mleko                                                                   |
|                                                                 | Nastavek za mleko                                                                 |
| <b>Enkrat tedensko</b><br>(pri močnejši umazaniji bolj pogosto) | Centralni izliv                                                                   |
|                                                                 | Ventil za izpiranje in priključki cevi za mleko (s čistilno ščetko)               |
|                                                                 | Enota za kuhanje                                                                  |
|                                                                 | Notranjost (pod enoto za kuhanje)                                                 |
| <b>Enkrat mesečno</b>                                           | Ohišje aparata (posebej pomembno takoj po odstranjevanju vodnega kamna)           |
|                                                                 | Posoda za kavo v zrnju in jašek za zmleto kavo                                    |
|                                                                 | Sito posode za vodo                                                               |
|                                                                 | Šoba za paro (s čistilno ščetko)                                                  |
| <b>Enkrat letno</b> (po potrebi bolj pogosto)                   | Namastiti enoto za kuhanje (z silikonsko mastjo)                                  |
| <b>Ko se pojavi zahteva</b>                                     | Očistiti cev za mleko (z eno palčko čistila)                                      |
|                                                                 | Razmastiti enoto za kuhanje (z eno čistilno tableto)                              |
|                                                                 | Odstraniti vodni kamen iz aparata (z eno tableto za odstranjevanje vodnega kamna) |

## Ročno čiščenje ali pomivanje v pomivalnem stroju

Enota za kuhanje **ni primerna** za strojno pomivanje.

Enoto za kuhanje čistite izključno na roke s toplo vodo **brez čistilnih sredstev**.

Naslednje dele morate pomivati izključno **na roke**:

- pokrov iz plemenitega jekla na centralnem izlivu
- enoto za kuhanje
- Pokrov posode za vodo
- pokrov posode za kavo v zrnju
- spodnjo ploščo

 Nevarnost poškodbe zaradi previsokih temperatur v pomivalnem stroju.

Sestavni deli aparata se lahko med pomivanjem v stroju pri temperaturi, višji od 55 °C, uničijo (npr. deformirajo) in postanejo neuporabni. Za pomivanje sestavnih delov v pomivalnem stroju izberite izključno programe pomivanja s temperaturo največ 55 °C.

Če plastični deli med pomivanjem v pomivalnem stroju pridejo v stik z naravnimi barvili, npr. iz korenja, paradižnika ali kečapa, se lahko obarvajo. To obarvanje pa ne vpliva na stabilnost samih delov.

Naslednji deli so **primerni za pomivanje v pomivalnem stroju**:

- prestreznj pladenj in pokrov
- prestreznja plošča

- posoda za kavno usedlino
- posoda za vodo
- centralni izliv (brez pokrova iz plemenitega jekla)
- Cev za mleko z ventilom za izpiranje
- Nastavek za mleko
- Posoda za mleko s pokrovom (priložena nekaterim modelom)

 Nevarnost opeklin in oparin na vročih sestavnih delih ali zaradi vročih tekočin.

Sestavni deli se lahko med delovanjem aparata zelo segrejejo. Če se dotaknete vročih delov, lahko pride do opeklin. Izhajajoče tekočine in para so zelo vroče in lahko povzročijo oparine.

Pod izlivi ne sme biti nobenega dela vašega telesa, ko iz njih izhaja vroča tekočina ali para.

Preden kavni avtomat očistite, pustite, da se ohladi.

Upoštevajte, da je tudi voda v prestreznem pladnju lahko zelo vroča.

 Škoda zaradi vlage.

Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.

Za čiščenje kavnega avtomata ne uporabljajte parne čistilne naprave.

Redno čiščenje aparata je zelo pomembno, saj se na ostankih kave hitro razvije plesen. Ostanki mleka se lahko skisajo in cev za mleko se lahko zamaši.

# Čiščenje in vzdrževanje

## Nepriprava čistilnih sredstev

Če površine pridejo v stik z neprimernimi čistilnimi sredstvi, se lahko zabarvajo ali spremenijo. Vse površine so občutljive za razenje. Ostanke čistilnih sredstev takoj odstranite. Pazite, da morebitne ostanke brizganja tekočine med odstranjevanjem vodnega kamna takoj obrišete.

Da se površine ne bodo poškodovale, pri čiščenju ne uporabljajte:

- čistilnih sredstev, ki vsebujejo sodo, amonijak, kisline ali klor,
- čistilnih sredstev z vsebnostjo topil,
- dezinfekcijskih čistilnih sredstev in gelov za razkuževanje rok,
- čistilnih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna (neprimernih za čiščenje ohišja),
- čistil za plemenito jeklo,
- čistilnih sredstev za pomivalni stroj (neprimernih za čiščenje ohišja),
- čistil za steklo,
- čistilnih sredstev za steklokeramične kuhalne plošče,
- čistil za pečice,
- čistilnih sredstev za parne pečice (DGClean),
- abrazivnih čistil, kot so praški za drgnjenje ali abrazivne emulzije,
- abrazivnih, trdih gobic, kot so gobice za čiščenje loncev, ščetk ali rabljenih gobic, ki se jih še držijo ostanki abrazivnih sredstev,
- čistilnih radirk,
- ostrih kovinskih strgal,

- jeklene volne ali jeklenih spiral,
- sredstev/krem za zaščito pred soncem.

## Čiščenje prestreznega pladenja in posode za kavno usedlino

Prestrezní pladenj in posodo za kavno usedlino očistite **vsak dan**, da preprečite razvoj neprijetnega vonja in plesni.

Posoda za kavno usedlino je v prestreznem pladnju. V njej je navadno še nekaj vode od izpiranja.

Kavni avtomat vas s sporočilom na prikazovalniku opozori, da sta prestrezní pladenj ali/in posoda za kavno usedlino polna in ju morate izprazniti. Izpraznite prestrezní pladenj in posodo za kavno usedlino.

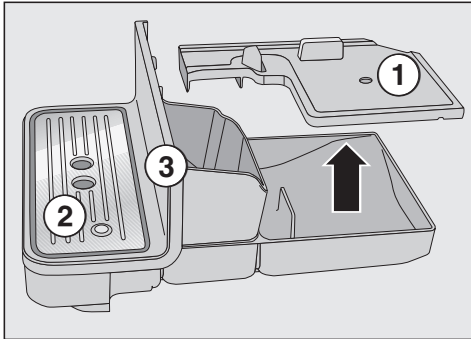


**Nevarnost opeklin!**

Če ste pravkar izprali cevi kavnega avtomata, počakajte nekaj časa, preden odstranite prestrezní pladenj iz aparata. Iz izlivov lahko priteče še nekaj vode.

Prestrezní pladenj in posodo za kavno usedlino odstranite, ko je kavni avtomat vklopljen. V nasprotnem primeru se pojavi sporočilo Izpraznite prestrezní pladenj in posodo za kavno usedlino ter ju vstavite nazaj v aparat., tudi če prestrezní pladenj in/ali posoda za usedlino še nista maksimalno napolnjena.

- Centralni izliv potisnite do konca navzgor.



- Prestrezni pladenj previdno izvlecite iz kavnega avtomata.
- Snemite pokrov ①.
- Izpraznite prestrezni pladenj in posodo za kavno usedlino.
- Odstranite prestrezno ploščo ② in spodnjo ploščo ③.

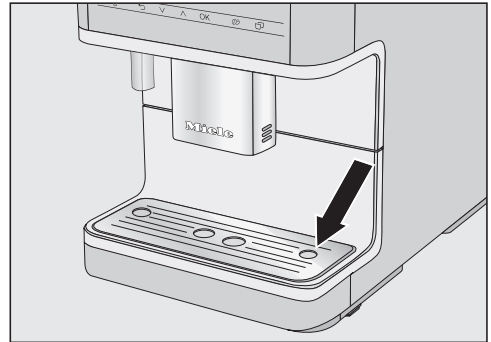
Spodnjo ploščo čistite izključno na roke, s toplo vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode. Vsi drugi deli so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.

- Vse dele očistite.
- Očistite notranjost kavnega avtomata pod prestreznim pladnjem.
- Ponovno sestavite vse dele.
- Prestrezni pladenj potisnite v kavni avtomat.

Pazite, da prestrezni pladenj potisnete do konca v kavni avtomat.

## Čiščenje prestrezne plošče

- Odstranite prestrezno ploščo.
- Prestrezno ploščo pomijte ročno s toplo vodo in malo sredstva za pomivanje posode.
- Na koncu prestrezno ploščo osušite.



- Prestrezno ploščo namestite nazaj. Pazite, da je prestrezna plošča pravilno vstavljena (glejte sliko).

**Nasvet:** Za posebej temeljito čiščenje lahko prestrezno ploščo občasno pomijete v pomivalnem stroju.

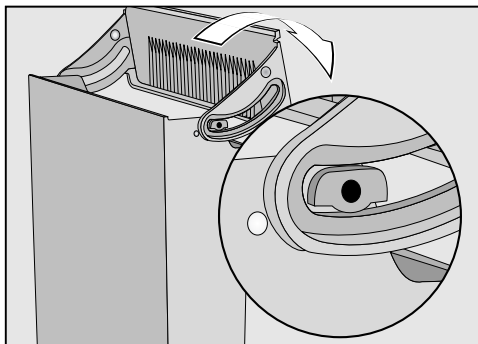
## Čiščenje posode za vodo

Pokrov posode za vodo čistite izključno **na roke**, s toplo vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode.

Posodo za vodo očistite vsak dan.

- Pritisnite na oznako na pokrovu posode za vodo.
- Posodo za vodo primite za pokrov in jo izvlecite.

# Čiščenje in vzdrževanje



- S posode za vodo odstranite pokrov in ga očistite na roke.
- Posodo za vodo očistite ročno s toplo vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode. Na koncu posodo za vodo osušite.

**Nasvet:** Za posebej temeljito čiščenje lahko posodo za vodo občasno pomijete v pomivalnem stroju.

- Površino kavnega avtomata pod posodo za vodo skrbno očistite in osušite, predvsem njene vdolbine.
- Ponovno sestavite posodo za vodo.

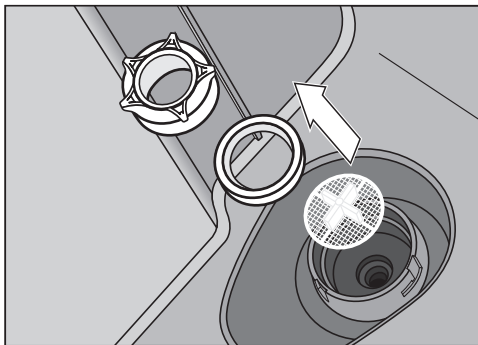
Pazite, da so ventil, spodnja površina posode za vodo in površina kavnega avtomata pod njo vedno čisti. Le tako lahko posodo za vodo pravilno namestite.

## Čiščenje sita posode za vodo

Sito posode za vodo očistite enkrat mesečno.

Sito je nameščeno pod posodo za vodo.

- Posodo za vodo vzemite iz aparata.



- Odvijte krovno kapo. Odstranite tesnilni obroč in sito.
- Posamezne dele skrbno sperite pod tekočo vodo.
- Najprej namestite sito posode za vodo (s križem navzgor) in nato še tesnilni obroč. Zdaj privijte krovno kapo.
- Posodo za vodo vstavite v aparat.

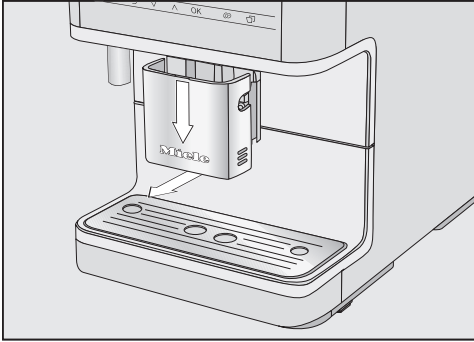
## Čiščenje centralnega izliva

Pokrov centralnega izliva iz plemenitega jekla čistite **izključno** na roke, s toplo vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode. Vsi drugi deli so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.

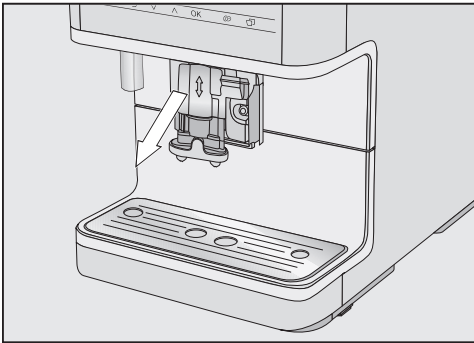
Za težko dostopna mesta v enoti izliva uporabite priloženo čistilno ščetko.

**Nasvet:** Trdovratno umazanijo lažje odstranite, če posamezne dele čez noč namočite v vodi z malo sredstva za ročno pomivanje. Nato jih temeljito sperite pod tekočo vodo.

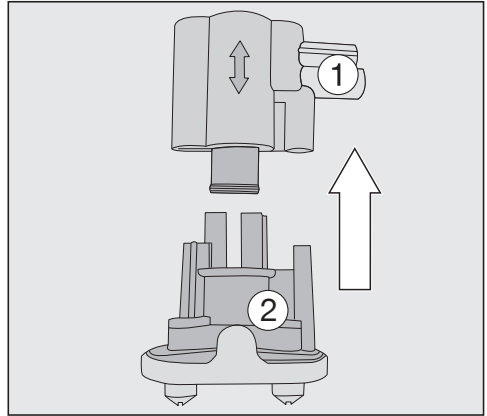
## Razstavljanje centralnega izliva



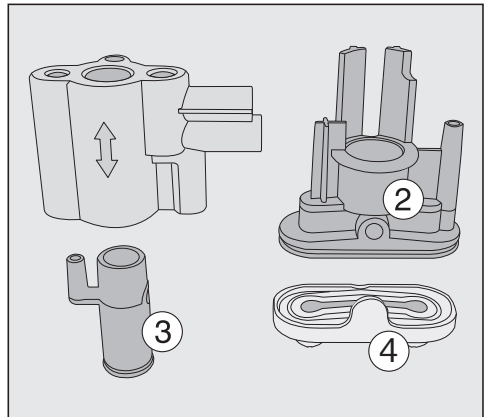
- Centralni izliv pomaknite do konca navzdol in odstranite pokrov iz plemenitega jekla, tako da ga potegnete naprej.



- Enoto izliva povlecite naprej in odstranite.



- Snemite zgornji silikonski del s priključkom za cev za mleko ① s črnega držala ②.

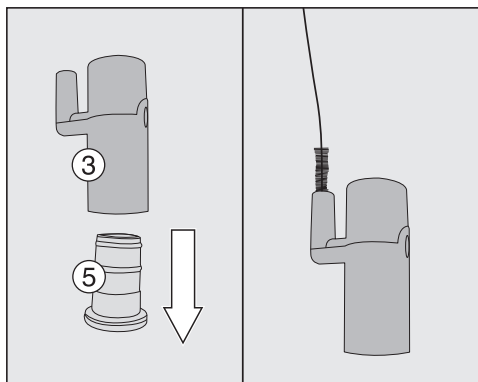


- V sivem silikonskem delu ① je črn, valjast sestavni del ③: izvlecite črni element.
- Sprostite šobi izliva ④.

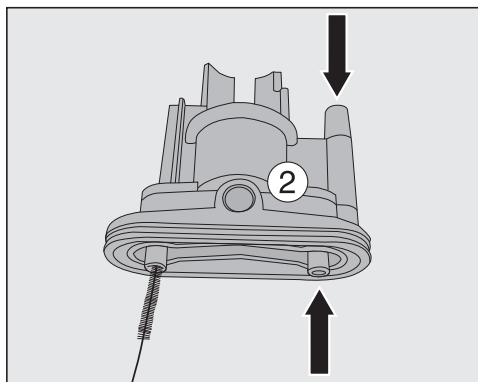
**Nasvet:** Trdovratne obloge sprostite tako, da šobi izliva ④ za približno eno uro namočite v vodi z malo sredstva za ročno pomivanje posode. Šobi izliva nato podrgnete s prsti.

# Čiščenje in vzdrževanje

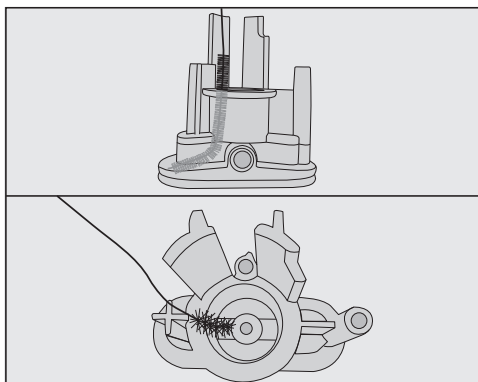
## Čiščenje centralnega izliva



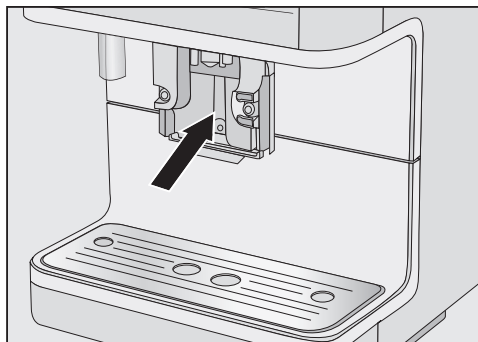
- Sivi silikonski vložek ⑤ izvlecite iz črnega elementa ③.
- Očistite malo cevko črnega elementa ③ s ščetko, kot je prikazano na sliki.



- Vse odprtine črnega elementa ② očistite s čistilno ščetko.



- Čistilno ščetko v ta namen nekoliko upognite in očistite oba izliva.
- Vse dele skrbno očistite.
- Vse dele temeljito sperite pod tekočo vodo.



- Površine na centralnem izlivu očistite z vlažno gobasto krpo.

## Sestavljanje centralnega izliva

Enoto izliva boste lažje sestavili nazaj, če boste posamezne dele navlažili z vodo.

- Enoto izliva sestavite nazaj.
- Močno pritisnite šobi izliva ③ po celotnem obsegu, da je enota izliva trdno nameščena v utor.
- Enoto izliva potisnite v centralni izliv.
- Ponovno namestite pokrov iz plemenitega jekla in po potrebi vstavite cev za mleko.

**Nasvet:** „Zvar“ na cevi za mleko in centralnem izlivu vam olajša sestavljanje.

## Čiščenje nastavka za mleko

Nastavek za mleko očistite vsak dan.

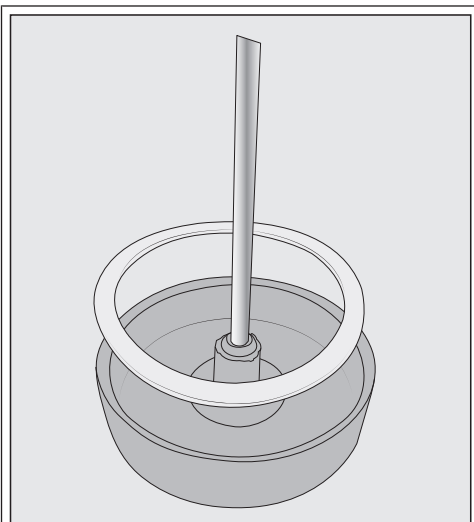
- Nastavek za mleko sperite pod tekočo vodo.
- Spojni kos potegnite s cevi iz plemenitega jekla.
- Dele ročno očistite pod tekočo vodo z malo sredstva za ročno pomivanje posode.
- Po potrebi lahko dele čez noč namočite v vodi z malo pomivalnega sredstva.
- Dele temeljito sperite pod tekočo vodo.
- Na koncu jih obrišite do suhega.

**Nasvet:** Za posebej temeljito čiščenje lahko posamezne dele občasno pomijete v pomivalnem stroju.

## Čiščenje posode za mleko

Posodo za mleko očistite vsak dan.

- Odvijte pokrov s steklenega dela posode za mleko.
- Snemite cev iz plemenitega jekla.



Po potrebi lahko iz pokrova posode za mleko vzamete spojni kos in tesnilni obroč. Ko odstranite cev iz plemenitega jekla, lahko spojni kos zlahka potisnete ven z notranje strani pokrova.

- Vse dele posode za mleko očistite na roke, s toplo vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode.
- Vse dele obrišite do suhega.

**Nasvet:** Za posebej temeljito čiščenje lahko posamezne dele posode za mleko občasno pomijete v pomivalnem stroju.

# Čiščenje in vzdrževanje

## Čiščenje cevi za mleko in ventila za izpiranje

Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega čiščenja.

Silikonski čep se lahko zaradi koničastih predmetov, npr. priložene čistilne ščetke, poškoduje in postane neuporaben.

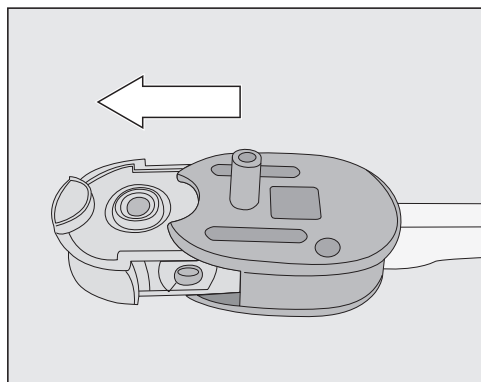
Preden ohišje ventila očistite s čistilno ščetko ali podobnim pripomočkom, obvezno odstranite silikonski čep.

Za čiščenje silikonskega čepa **ne uporabljajte koničastih predmetov**, npr. igle.

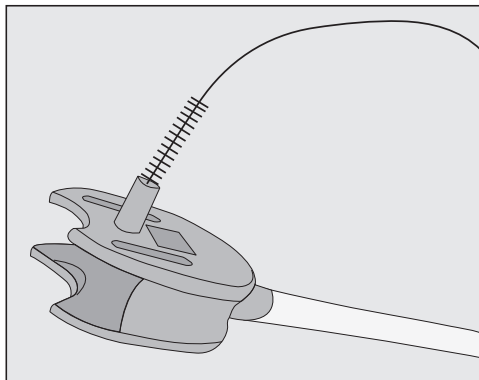
Belih kroglic v silikonskem čepu ne smete odstraniti ali premakniti.

Silikonski čep čistite izključno pod tekočo vodo in/ali v pomivalnem stroju. V ta namen **ne** uporabite priložene čistilne ščetke.

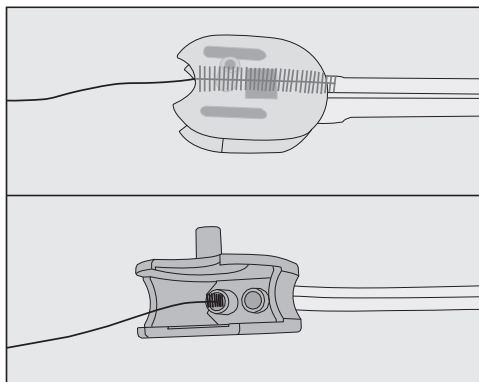
Cev za mleko in ventil za izpiranje čistite vsaj enkrat tedensko.



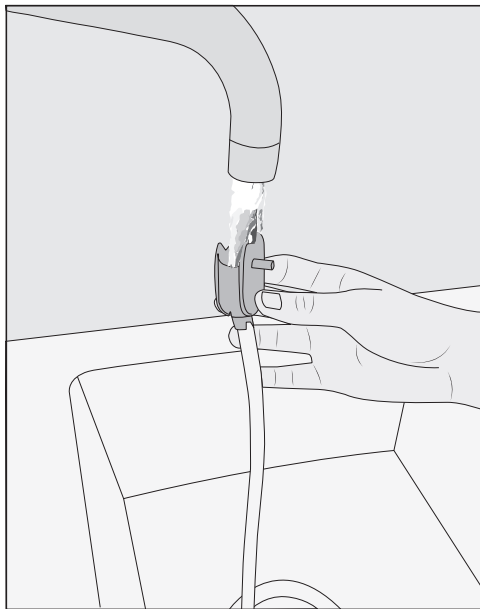
- Iz ohišja ventila za izpiranje potegnite silikonski čep.
- Silikonski čep sperite pod tekočo vodo. Za odstranjevanje ostankov mleka **ne uporabite koničastih predmetov**.



- Ohišje ventila za izpiranje očistite s čistilno ščetko pod tekočo vodo.



- Očistite tudi cevna priključka v ohišju ventila: v ta namen v obe odprtini vstavite čistilno ščetko in jo premikajte naprej in nazaj.



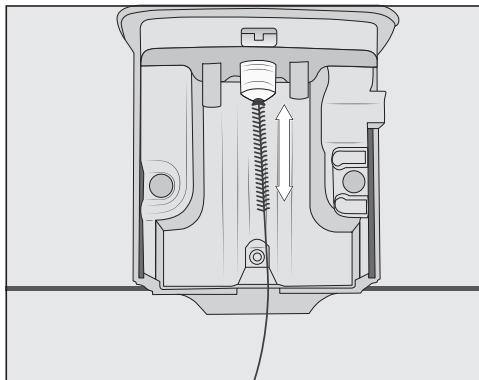
- Cev za mleko in ohišje ventila za izpiranje sperite pod tekočo vodo.
- Vse dele po potrebi čez noč namočite v vodi z malo sredstva za ročno pomivanje.
- Vse dele temeljito sperite pod tekočo vodo.
- Ponovno sestavite ventil za izpiranje.

**Nasvet:** Za posebej temeljito čiščenje lahko vse dele občasno pomijete v pomivalnem stroju.

### Čiščenje šobe za paro

Šobo za paro očistite enkrat mesečno.

- Centralni izliv pomaknite do konca navzdol in odstranite pokrov iz plemenitega jekla, tako da ga potegnete naprej.
- Enoto izliva povlecite naprej in odstranite.



Čistilno ščetko potisnite največ 1 cm v šobo za paro.

- Šobo za paro očistite s ščetko.
- Enoto izliva ponovno potisnite v centralni izliv in namestite pokrov iz plemenitega jekla.

### Čiščenje posode za kavo v zrnju in jaška za zmleto kavo



**Nevarnost poškodbe na mlinu!**

Pred čiščenjem posode za kavo v zrnju izvalcite omrežni vtič, da kavni avtomat ločite od električnega omrežja.

Kavna zrna vsebujejo maščobe, ki se odlagajo na stenah posode za kavo v zrnju in lahko ovirajo pretok zrn kave. Posodo za kavo v zrnju zato redno čistite s suho, mehko krpo.

- Odprite posodo za kavo v zrnju.
- Odstranite zrna kave, ki so še v posodi.
- Posodo za kavo v zrnju očistite s suho, mehko krpo.

Zdaj lahko v posodo za kavo v zrnju znova dodate zrna kave.

# Čiščenje in vzdrževanje

Po potrebi očistite jašek za zmleto kavo:

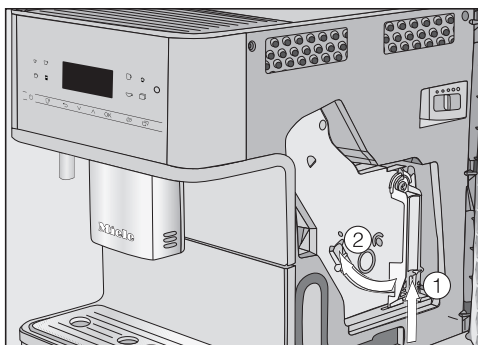
- Odprite jašek za zmleto kavo in odstranite morebitne ostanke kave.

**Nasvet:** Suhe ostanke zmlete kave lahko odstranite iz posode za kavo v zrnju in jaška za zmleto kavo s sesalnikom.

## Čiščenje enote za kuhanje in notranjosti

Da zagotovite dober okus kave in preprečite razvoj mikroorganizmov, enoto za kuhanje in notranjost aparata pod njo očistite vsaj enkrat tedensko.

- Odprite vrata aparata.



- Pritisnite tipko spodaj na ročaju enote za kuhanje ① in jo zadržite, hkrati pa obrnite ročaj v levo ②.

Ko izvlčete enoto za kuhanje, **ne smete** spremeniti položaja njenega ročaja.

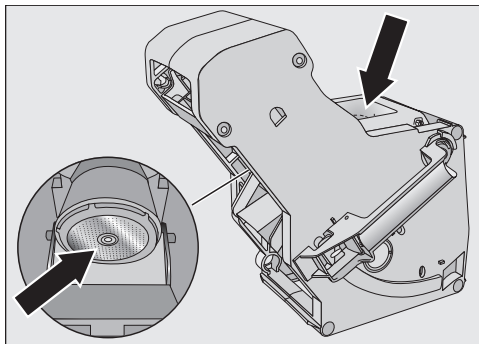
- Enoto za kuhanje previdno izvlčite iz kavnega avtomata.

Giblivi deli enote za kuhanje so namaščeni.

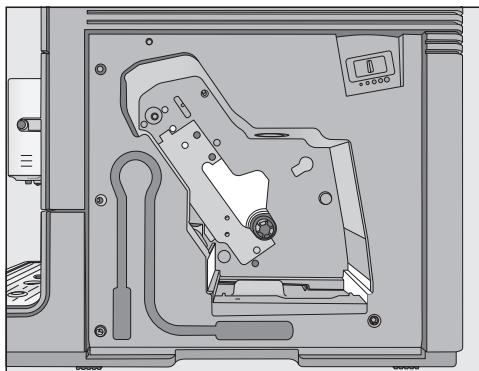
Čistilna sredstva poškodujejo enoto za kuhanje.

Enoto za kuhanje čistite izključno **na roke** s toplo vodo **brez čistilnih sredstev**.

- Enoto za kuhanje očistite ročno pod tekočo toplo vodo **brez čistilnih sredstev**.



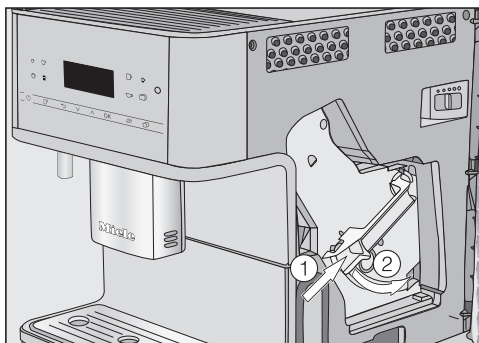
- Ostanke zmlete kave zdrgnite s sita enote za kuhanje.
- Lijak osušite, da se ob naslednji pripravi kave nanj ne bodo prilepili ostanki zmlete kave.



- Očistite notranjost kavnega avtomata. Pazite, da območja, ki so na sliki prikazana s svetlo barvo, posebej temeljito očistite.

**Nasvet:** Suhe ostanke zmlete kave odstranite s sesalnikom.

- Enoto za kuhanje potisnite v kavni avtomat.



- Pritisnite tipko spodaj na ročaju enote za kuhanje ① in hkrati obrnite ročaj v desno ②.

- Zaprite vrata aparata.

## Čiščenje ohišja

Če na površine dlje časa deluje umazanija ali če pridejo v stik z neprimernimi čistilnimi sredstvi, se lahko zabarvajo ali spremenijo. Umazanijo na ohišju takoj odstranite. Pazite, da morebitne ostanke brizganja tekočine med odstranjevanjem vodnega kamna takoj obrišete.

- Izklopite kavni avtomat.
- Sprednjo stranico aparata očistite s čisto gobasto krpo, sredstvom za ročno pomivanje in toplo vodo.
- Površine obrišite z mehko krpo.

**Nasvet:** Ohišje aparata lahko očistite tudi z Mielejevo večnamensko krpo iz mikrovlnen.

## Vzdrževalni programi

Na voljo so vam naslednji vzdrževalni programi:

- Izpiranje aparata
- Izpiranje cevi za mleko

- Čiščenje cevi za mleko
- Razmastitev enote za kuhanje
- Odstranitev vodnega kamna iz aparata

Posamezni vzdrževalni program izvedite, ko se na prikazovalniku izpiše ustrezno sporočilo. Vzdrževalne programe lahko dodatno kadar koli zaženete, da vam kavnega avtomata ne bo treba obvezno očistiti ob nepravem trenutku.

Upoštevajte, da se mora posamezni vzdrževalni program v celoti izvesti in ga ne smete prekiniti.

## Priklic menija „Vzdrževanje“

V meniju Vzdrževanje najdete vzdrževalne programe. Posamezni vzdrževalni program izvedite, ko se na prikazovalniku izpiše ustrezno sporočilo, ali po potrebi.

- Dotaknite se simbola .
- Izberite Vzdrževanje.
- Potrdite z OK.

Zdaj lahko izberete vzdrževalni program.

**Nasvet:** Da vam ne bo treba tolikokrat izprazniti prestreznega pladnja in da prestrežete morebitno brizganje, lahko pod centralni izliv postavite posodo.

## Izpiranje aparata

Če ste pripravili kavni napitek, kavni avtomat ob izklopu izpere cevi. Izpiranje aparata lahko zaženete tudi ročno.

## Izpiranje cevi za mleko

Če dlje časa niste pripravili nobenega napitka z mlekom, pred prvo pripravo napitka izperite cev za mleko.

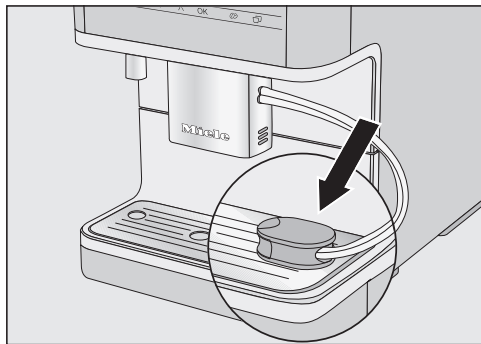
- Dotaknite se simbola .

# Čiščenje in vzdrževanje

- Izberite Vzdrževanje | Izpiranje cevi za mleko.

- Potrdite z OK.

Na prikazovalniku se izpiše sporočilo Ventil za izpiranje vstavite v prestrezno ploščo..



- Ventil za izpiranje vstavite v desno odprtino prestrezne plošče.

- Potrdite z OK.

Cev za mleko se izpere.

## Čiščenje cevi za mleko

Vzdrževalni program Čiščenje cevi za mleko traja pribl. 15 minut.

Za vzdrževalni program potrebujete eno palčko čistilnega sredstva za cevi za mleko.

- Dotaknite se simbola ☞.

- Izberite Vzdrževanje | Čiščenje cevi za mleko.

- Potrdite z OK.

Postopek se začne.

- Sledite navodilom na prikazovalniku.

Na prikazovalniku se izpiše Odstranite posodo za vodo. Vstavite posodo za vodo s čistilno raztopino (glejte navodila za uporabo)..

**Nasvet:** Za optimalno čiščenje vam priporočamo, da uporabite Mielejevo čistilo za cevi za mleko. Čistilno sredstvo je bilo razvito posebej za Mielejeve kavne avtomate, zato preprečuje škodo na aparatu zaradi neprimernih čistil. Čistilo za cevi za mleko lahko kupite v spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

- V posodo dajte eno palčko čistila za cevi za mleko in dodajte **300 ml** mlačne vode. Raztopino mešajte z žlico, dokler se čistilni prašek popolnoma ne raztopi.
- Posodo za vodo vzemite iz aparata in jo izpraznite.
- Pripravljeno čistilno raztopino nalijte v posodo za vodo.
- Posodo za vodo vstavite v aparat.
- Sledite nadaljnjim navodilom na prikazovalniku.
- Ko se na prikazovalniku pojavi zahteva, posodo za vodo skrbno sperite s čisto vodo. Pazite, da v posodi za vodo **ne ostanejo** sledovi čistilnega sredstva.
- V posodo za vodo nalijte vodo.

Postopek čiščenja je končan, ko se na prikazovalniku pojavi meni napitkov.

## Razmastitev enote za kuhanje

V notranjosti pod enoto za kuhanje se lahko nakopiči zmlata kava.

Na teh površinah se lahko zaradi toplote in vlage ustvari plesen.

Da preprečite pojav plesni, vsaj enkrat tedensko odstranite vlažne ostanke zmlate kave.

Za aromatične kavne napitke in brezhibno delovanje kavnega avtomata je pomembno, da redno izvajate postopek razmastitve enote za kuhanje. Odvisno od vsebnosti maščobe v uporabljeni vrsti kave se lahko enota za kuhanje hitreje zamaši.

Vzdrževalni program „Razmastitev enote za kuhanje“ traja pribl. 10 minut.

Za vzdrževalni program potrebujete eno čistilno tableto.

**Nasvet:** Za optimalno čiščenje vam priporočamo, da uporabite Mielejeve čistilne tablete. Te čistilne tablete za razmastitev enote za kuhanje so bile posebej razvite za Mielejeve kavne avtomate, zato preprečujejo posledično škodo.

Čistilne tablete lahko kupite v spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

Ko pripravite 200 porcij napitkov, se na prikazovalniku izpiše sporočilo, da morate razmastiti enoto za kuhanje.

■ Potrdite z **OK**.

Enoto za kuhanje lahko razmastite zdaj ali kasneje. Kavni avtomat do takrat še naprej deluje. Za dolgoletno brezhibno delovanje kavnega avtomata pa priporočamo, da enoto za kuhanje razmastite, takoj ko se pojavi zahteva.

Sporočilo se ponovno prikaže ob vsakem vklopu kavnega avtomata, dokler ne razmastite enote za kuhanje.

■ Dotaknite se simbola .

■ Izberite Vzdrževanje | Razmastitev kavalne enote.

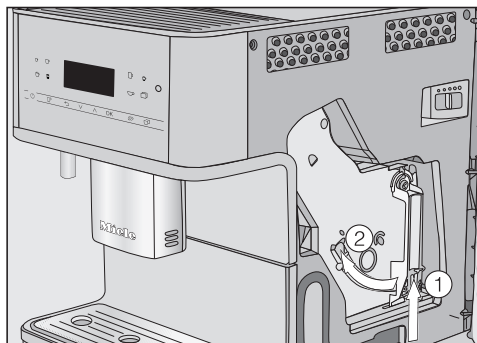
■ Potrdite z **OK**.

Postopek se začene.

Na prikazovalniku je izpisano Odstranite enoto za kuhanje. Očistite notranjost aparata. Enoto za kuhanje ročno sperite, dodajte tableto in vstavite v aparat..

■ Sledite navodilom na prikazovalniku.

■ Odprite vrata aparata.



■ Pritisnite tipko spodaj na ročaju enote za kuhanje ① in jo zadržite, hkrati pa obrnite ročaj v levo ②.

Ko izvlečete enoto za kuhanje, **ne smete** spremeniti položaja njenega ročaja.

■ Enoto za kuhanje previdno izvlecite iz kavnega avtomata.

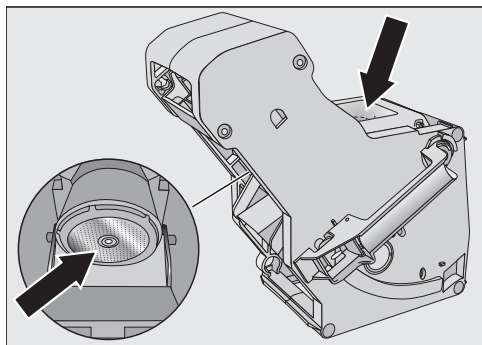
Gibljivi deli enote za kuhanje so namaščeni.

Čistilna sredstva poškodujejo enoto za kuhanje.

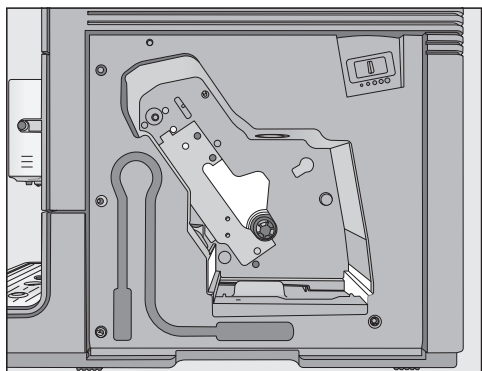
Enoto za kuhanje čistite izključno **na roke** s toplo vodo **brez čistilnih sredstev**.

■ Enoto za kuhanje očistite ročno pod tekočo toplo vodo **brez čistilnih sredstev**.

## Čiščenje in vzdrževanje

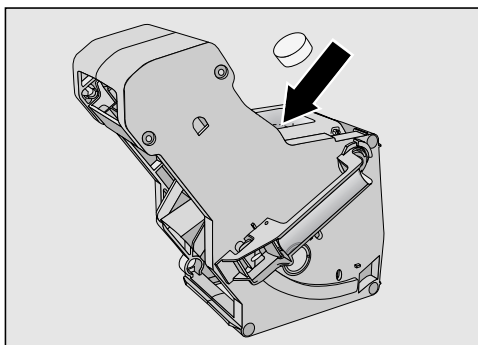


- Ostanke zmlate kave zdrgnite s sita enote za kuhanje.
- Lijak osušite, da se ob naslednji pripravi kave nanj ne bodo prilepili ostanki zmlate kave.

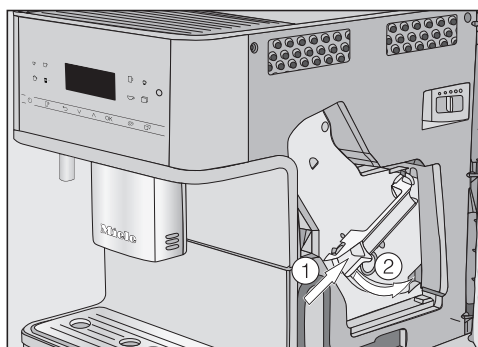


- Očistite notranjost kavnega avtomata. Pazite, da območja, ki so na sliki prikazana s svetlo barvo, posebej temeljito očistite.

**Nasvet:** Suhe ostanke zmlate kave odstranite s sesalnikom.



- Dodajte **eno** čistilno tableto zgoraj v enoto za kuhanje (puščica).
- Enoto za kuhanje potisnite v kavni avtomat.



- Pritisnite tipko spodaj na ročaju enote za kuhanje ① in hkrati obrnite ročaj v desno ②.
- Zaprite vrata aparata.

Preostali čas programa vzdrževanja je izpisan na prikazovalniku.

Ko je na prikazovalniku ponovno prikazan meni napitkov, je program vzdrževanja končan.

## Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata

Nevarnost poškodbe zaradi brizganja raztopine za odstranjevanje vodnega kamna.

Občutljive površine in/ali naravne talne obloge se lahko poškodujejo.

Morebitne brizge sredstva za odstranjevanje vodnega kamna takoj odstranite.

V kavnem avtomatu se z uporabo kopiči vodni kamen. Kako hitro se v aparatu nabere vodni kamen, je odvisno od trdote uporabljene vode. Ostanke vodnega kamna morate redno odstranjevati.

Aparat vas vodi skozi postopek odstranjevanja vodnega kamna. Na prikazovalniku se izpisujejo različna sporočila, npr. zahteva, da izpraznite prestrežni pladenj ali da napolnite posodo za vodo.

Odstranitev vodnega kamna je **obvezna** in traja približno 15 minut.

Kavni avtomat vas prek prikazovalnika pravočasno opozori, da morate odstraniti vodni kamen. Aparat vam ob vsaki pripravi napitka prikaže število napitkov, ki jih še lahko pripravite do postopka odstranjevanja vodnega kamna.

■ Sporočilo potrdite z **OK**.

Ko je število preostalih napitkov enako 0, se kavni avtomat blokira.

Če v tem trenutku ne želite odstraniti vodnega kamna, lahko kavni avtomat izklopite. Vendar pa boste lahko znova pripravljali napitke šele, ko boste odstranili vodni kamen.

Na prikazovalniku se izpiše sporočilo **Od.** vod. kamna iz aparata.

Postopka čiščenja ne smete prekiniti. Izvesti se mora v celoti do konca.

■ Potrdite z **OK**.

Postopek se zažene.

■ Sledite navodilom na prikazovalniku.

Če je delovna temperatura previsoka za postopek odstranjevanja vodnega kamna, se kavni avtomat ohladi. Med fazo ohlajanja na prikazovalniku ni izpisano nobeno posebno sporočilo.

Ko se na prikazovalniku izpiše **Posodo za vodo napolnite s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna in mlačno vodo do oznake**  ter jo vstavite v aparat., ravnajte, kot je opisano v nadaljevanju.

Za optimalno odstranjevanje vodnega kamna vam priporočamo uporabo Mielejevih tablet za odstranjevanje vodnega kamna.

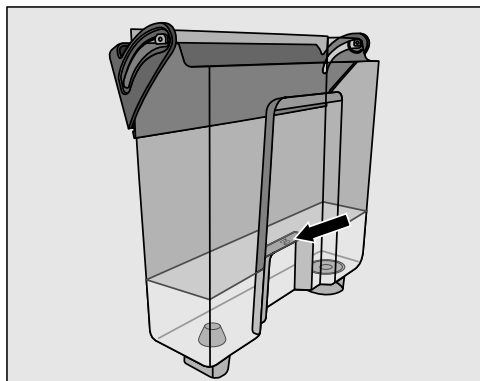
Te tablete so bile razvite posebej za kavne avtomate Miele.

Druga sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki poleg citronske vsebujejo tudi druge kisline in/ali ki niso brez drugih nezaželenih sestavin, kot so kloridi, lahko povzročijo poškodbe izdelka. Poleg tega upoštevajte, da pri neustrezni koncentraciji raztopine za odstranjevanje vodnega kamna ne more biti zagotovljen zahtevani učinek.

Tablete za odstranjevanje vodnega kamna lahko kupite v spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

Za postopek potrebujete **eno** tableto za odstranjevanje vodnega kamna.

# Čiščenje in vzdrževanje



- Posodo za vodo napolnite z mlačno vodo do oznake  $\text{S}$ .
- V posodo za vodo dajte **eno** tableto za odstranjevanje vodnega kamna.

Upoštevajte mešalno razmerje sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. V posodo za vodo ne nalijte manj ali več vode. Postopek odstranjevanja vodnega kamna se v nasprotnem primeru predčasno prekine.

- Posodo za vodo vstavite nazaj v aparat.
- Sledite nadaljnjim navodilom na prikazovalniku.

Ko se na prikazovalniku izpiše Posodo za vodo napolnite do oznake  $\text{S}$  in jo vstavite v aparat. Zaprite vrata.:

- Posodo za vodo skrbno sperite s čisto vodo. Pazite, da v posodi za vodo ni **nobnih** ostankov sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Napolnite jo s čisto, pitno vodo vsaj do oznake  $\text{S}$ .

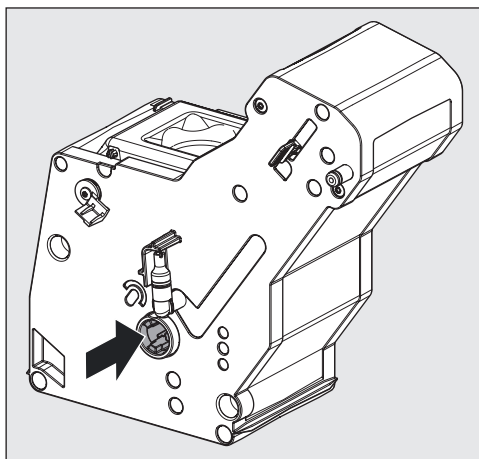
Postopek odstranjevanja vodnega kamna je končan, ko se pojavi meni napitkov.

## Mazanje enote za kuhanje

Enoto za kuhanje namažite enkrat letno in po potrebi, če jo je težko odstraniti in ponovno vstaviti.

Uporabite silikonsko mast, ki je primerna za stik z živili.

- Odprite vrata aparata.
- Odstranite enoto za kuhanje.



- Na pogonsko gred enote za kuhanje nanesite za grah veliko količino silikonske masti.
- Enoto za kuhanje vstavite nazaj v aparat.
- Zaprite vrata aparata.

Večino motenj in napak lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker se vam ni treba obrniti na servisno službo.

Na spletni strani [www.miele.si/support/customer-assistance](http://www.miele.si/support/customer-assistance) lahko poiščete dodatne informacije o samostojnem odpravljanju motenj.



## Sporočila na prikazovalniku

Sporočila o napakah morate potrditi z **OK**. To pomeni, da se lahko sporočilo ponovno izpiše tudi po tem, ko odpravite napako.

Sledite napotkom na prikazovalniku, da odpravite „motnjo“.

Če se sporočilo o napaki znova pojavi, pokličite servisno službo.

| Težava                                | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>F1, F2, F80, F82</b>               | Prišlo je do notranje motnje.<br>■ S tipko <b>Vklop/izklop</b>  izklopite kavni avtomat. Počakajte pribl. eno uro, preden ga ponovno vklopite.                                                                                          |
| <b>F41, F42, F74, F77, F235, F236</b> | Prišlo je do notranje motnje.<br>■ S tipko <b>Vklop/izklop</b>  izklopite kavni avtomat. Počakajte pribl. dve minuti, preden ga ponovno vklopite.                                                                                       |
| <b>F10, F17</b>                       | Aparat ne vsesava vode ali pa je vsesava premalo.<br>■ Posodo za vodo vzemite iz aparata. V posodo za vodo nalijte svežo pitno vodo in posodo vstavite v aparat.<br>■ Odstranite in očistite sito posode za vodo (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Odstranjevanje in čiščenje sita posode za vodo“). |

## Odpravljanje težav

| Težava                                                | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>F73 ali</b><br/>Preverite enoto za kuhanje.</p> | <p>Enota za kuhanje se ne more vrniti v osnovni položaj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko za vklop/izklop  izklopite kavni avtomat.</li> <li>■ Izvlecite omrežni vtič kavnega avtomata iz vtičnice. Počakajte dve minuti, nato ponovno vstavite omrežni vtič v vtičnico.</li> <li>■ Vzemite enoto za kuhanje iz aparata in jo očistite pod tekočo vodo.</li> </ul> <div data-bbox="400 432 880 775" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Del za izmet kave na enoti za kuhanje potisnite v osnovni položaj.</li> <li>■ Enote za kuhanje ne vstavite nazaj. Zaprite vrata aparata in s tipko za vklop/izklop  vklopite kavni avtomat.</li> </ul> <p>Pogon enote za kuhanje se zažene in se pomakne v osnovni položaj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ko se izpiše sporočilo Vstavite enoto za kuhanje., vstavite enoto za kuhanje nazaj v aparat. Zaprite vrata aparata.</li> </ul> |

| Težava                             | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Količina zmlete kave je prevelika. | <p>V jašku za zmleto kavo je preveč kave.<br/> Če v jašek dodate več kot 12 g (dve poravnani žlici) zmlete kave, je enota za kuhanje ne more stisniti. Zmleta kava se odvrže v posodo za kavno usedlino in na prikazovalniku se izpiše sporočilo o napaki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko Vklop/izklop  izklopite kavni avtomat.</li> <li>■ Vzemite enoto za kuhanje iz aparata in jo očistite (glejte poglavje „Odstranjevanje in ročno čiščenje enote za kuhanje“).</li> <li>■ Iz notranjosti kavnega avtomata odstranite zmleto kavo, npr. s sesalnikom.</li> <li>■ V jašek za zmleto kavo dajte <b>največ 12 g</b> zmlete kave.</li> </ul> |
|                                    | <p>V jašku za zmleto kavo je preveč kave.<br/> Nekatere vrste kave tvorijo zelo voluminozno zmleto kavo. Navadno je v tem primeru nastavljena stopnja mletja – grobo in količina zmlete kave – maksimalna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stopnjo mletja nastavite bolj fino.</li> <li>■ Izberite manjšo količino zmlete kave.</li> </ul> <p>Če se vam kava kljub temu ne zdi okusna, npr. ima premalo arome, poskusite z drugo vrsto kave v zrnju.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

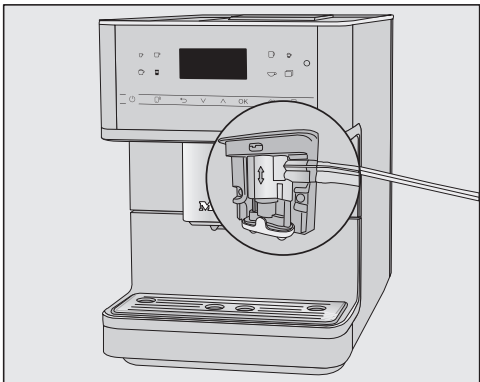
# Odpravljanje težav

## Neobičajno delovanje kavnega avtomata

| Težava                                                                                                                                                               | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ko kavni avtomat vklopite s tipko Vklop/izklop , prikazovalnik ostane temen.</b> | Dotik tipke Vklop/izklop  ni bil dovolj močan.<br>■ Dotaknite se vdolbine tipke Vklop/izklop  in zadržite prst najmanj tri sekunde. |
|                                                                                                                                                                      | Omrežni vtič ni pravilno vstavljen v vtičnico.<br>■ Omrežni vtič vstavite v vtičnico.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                      | Sprožila se je varovalka električne napeljave, ker je prišlo do okvare kavnega avtomata ali drugega aparata oziroma motenj v hišni napeljavi.<br>■ Izvlecite omrežni vtič kavnega avtomata iz vtičnice.<br>■ Pokličite električarja ali servisno službo.                                              |
| <b>Po vklopu kavnega avtomata ostane osvetlitev ugasnjena.</b>                                                                                                       | Osvetlitev je izklopljena.<br>■ Vklopite osvetlitev (glejte poglavje „Nastavitve“, odstavek „Osvetlitev“).                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                      | Pregorela je žarnica.<br>■ Pokličite servisno službo.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Kavni avtomat se nenadoma izklopi.</b>                                                                                                                            | Tovarniško prednastavljeni čas izklopa (20 minut) ali čas izklopa, ki ste ga nastavili sami, je potekel.<br>■ Po potrebi na novo nastavite čas izklopa (glejte poglavje „Nastavitve“, odstavek „Timer“).                                                                                              |
|                                                                                                                                                                      | Omrežni vtič ni pravilno vstavljen v vtičnico.<br>■ Omrežni vtič vstavite v vtičnico.                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Senzorske tipke se ne odzivajo. Kavnega avtomata ni mogoče več upravljati.</b>                                                                                    | Prišlo je do notranje motnje.<br>■ Prekinite električno napajanje, tako da izvlečete omrežni vtič kavnega avtomata iz vtičnice ali izklopite varovalko hišne napeljave.                                                                                                                               |
| <b>Prikazi so slabo berljivi ali sploh niso berljivi.</b>                                                                                                            | Nastavljena je prenizka svetlost prikazovalnika.<br>■ Spremenite to nastavitev (glejte „Nastavitve“).                                                                                                                                                                                                 |

| Težava                                                                                                                                                              | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Na prikazovalniku se izpiše</b> Napolnite posodo za vodo in jo vstavite v aparat., <b>čeprav je posoda za vodo napolnjena in vstavljena.</b></p>              | <p>Posoda za vodo ni pravilno nameščena v aparat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Posodo za vodo vzemite iz aparata in jo ponovno vstavite.</li> <li>■ Odstranite in očistite sito posode za vodo (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Odstranjevanje in čiščenje sita posode za vodo“).</li> </ul> <p>Med odstranjevanjem vodnega kamna posoda za vodo ni bila pravilno napolnjena in vstavljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Posodo za vodo napolnite do oznake  in znova zaženite postopek odstranjevanja vodnega kamna.</li> </ul> |
| <p><b>Po vklopu aparata se izpiše</b> Napolnite posodo za vodo in jo vstavite v aparat., <b>čeprav je posoda napolnjena in vstavljena. Aparat se ne izpere.</b></p> | <p>V kavnem avtomatu so obloge vodnega kamna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko za vklop/izklop  izklopite kavni avtomat. Počakajte približno eno uro.</li> <li>■ Aparat ponovno vklopite. Takoj ko se izpiše Segrevanje, se dotaknite senzorske tipke  in izberite Odstran. vodnega kamna iz aparata.</li> <li>■ Odstranite vodni kamen iz kavnega avtomata.</li> </ul>                                                                                                          |
| <p><b>Po vklopu se pojavi sporočilo</b> Izpraznite prestrezni pladenj in posodo za kavno usedlino., <b>čeprav ste ju že izpraznili.</b></p>                         | <p>Ne gre za motnjo.</p> <p>Če prestrezni pladenj in posodo za usedlino izpraznite, potem ko je kavni avtomat že izklopljen, se notranji števec ne ponastavi. Na prikazovalniku se v tem primeru izpiše sporočilo Izpraznite prestrezni pladenj in posodo za kavno usedlino., tudi če prestrezni pladenj in posoda za usedlino še nista maksimalno napolnjena.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Odpravljanje težav

| Težava                                                                                                                                              | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Iz centralnega izliva ne priteče niti mleko niti spenjeno mleko.</b></p>                                                                      | <p>Cev za mleko je narobe priključena na centralni izliv.</p>  <p>Zvar na cevi za mleko, centralnem izlivu in ventilu za izpiranje vam olajša sestavljanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preverite, ali je cev za mleko pravilno priključena na centralni izliv.</li> </ul> <p>Cev za mleko je zamašena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skrbno očistite centralni izliv in cev za mleko, pri čemer si pomagajte s ščetko.</li> </ul> |
| <p><b>Čeprav ste izpraznili prestrežni pladenj, se na prikazovalniku izpiše</b><br/>Izpraznite prestrežni pladenj in posodo za kavno usedlino..</p> | <p>Ne gre za napako. Prestrežni pladenj ni bil zares odstranjen in/ali je bil prehitro vstavljen nazaj.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>Pojavi se sporočilo</b><br/>Vstavite prestrežni pladenj in posodo za kavno usedlino.,<br/><b>čeprav je oboje vstavljeno.</b></p>              | <p>Prestrežni pladenj ni pravilno nameščen, zato ga aparat ne zazna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izpraznite prestrežni pladenj in posodo za kavno usedlino. Vse dele ponovno sestavite in potisnite prestrežni pladenj do konca v aparat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |

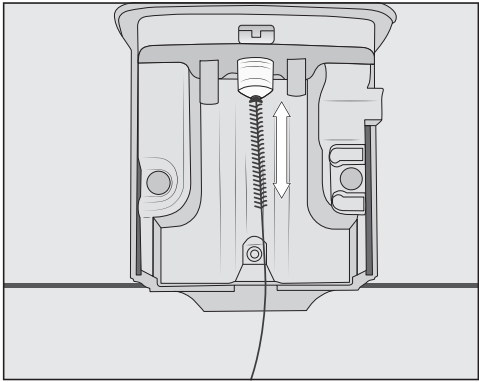
| Težava                                                                                                                                                                      | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Posoda za kavno usedlino je preveč polna, čeprav ste prestrezni pladenj in posodo za usedlino izpraznili vsakič, ko se je na prikazovalniku pojavila zahteva.</b></p> | <p>Verjetno ste izvlekli prestrezni pladenj, ne da bi izpraznili posodo za kavno usedlino.</p> <p>Ko izvlečete prestrezni pladenj, se števec za praznjenje posode za kavno usedlino ponastavi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kadar izvlečete prestrezni pladenj, vedno izpraznite posodo za kavno usedlino.</li> </ul> <p>Nekatere vrste kave pri mletju ustvarijo zelo voluminozno zmloto kavo, posledično je tudi stisnjeni „kolač“ usedline večji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Po potrebi prilagodite količino zmlete kave in stopnjo mletja.</li> <li>■ Posodo za kavno usedlino izpraznite pogosteje, kot je izpisano na prikazovalniku.</li> </ul> |
| <p><b>Čeprav ste posodo za kavo v zrnju pravkar napolnili, se izpiše sporočilo</b> Napolnite posodo za kavo v zrnju..</p>                                                   | <p>Ne gre za motnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sporočilo potrdite z <i>OK</i>.</li> </ul> <p>V mlin ne zdrsne dovolj zrn kave. Ali uporabljate temno praženo kavo?</p> <p>Zelo temno pražena kavna zrna so pogosto oljna. Ta maščoba se lahko odlaga na stenah posode za kavo v zrnju in ovira pretok zrn.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pripravite kavni napitek in pri tem opazujte, če zrna kave v posodi za kavo v zrnju drsijo naprej.</li> <li>■ Če uporabljate zelo temno, oljno kavo, očistite posodo za kavo v zrnju bolj pogosto.</li> </ul> <p>Po potrebi preizkusite drugo vrsto kave, ki vsebuje manj olja.</p>                           |
| <p><b>Enote za kuhanje ni mogoče vstaviti v kavni avtomat.</b></p>                                                                                                          | <p>Pogon enote za kuhanje ni v osnovnem položaju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zaprite vrata aparata.</li> <li>■ Vključite kavni avtomat.</li> </ul> <p>Pogon enote za kuhanje se zažene in se pomakne v osnovni položaj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Po potrebi še enkrat ponovite opisani korak.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Kavni avtomat se ob vklopu ne izpere.</b></p>                                                                                                                         | <p>Ne gre za motnjo.</p> <p>Če ima kavni avtomat že temperaturo delovanja, se cevi ob vklopu ne izperejo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Odpravljanje težav

| Težava                                                                                                                         | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Priprava kavnih napitkov se večkrat zaporedoma prekine in izpiše se sporočilo</b> Napolnite posodo za kavo v zrnju..</p> | <p>Ne gre za motnjo. Enota za kuhanje ne zaznava zmlete kave. Nekatere vrste kave po mletju dajo majhen volumen. Navadno je v tem primeru nastavljena stopnja mletja – drobno in količina zmlete kave – minimalna.</p> <p>■ Sporočilo potrdite z <b>OK</b>.</p> <p>Če se vam zdi kava premočna ali pregrenkega okusa, poskusite z drugo vrsto kave.</p> <p>Če se sporočilo pojavi pri pripravi vseh kavnih specialitet:</p> <p>■ Nastavite nekoliko bolj grobo stopnjo mletja (glejte „Stopnja mletja“).</p> <p>■ Izberite večjo količino zmlete kave.</p> <p>Upoštevajte tudi morebitne spremenjene napitke v „Profilih“.</p> <p>Če se sporočilo pojavi samo pri pripravi izbrane kavne specialitete:</p> <p>■ Preverite nastavitve za količino zmlete kave za to kavno specialiteto (glejte poglavje „Količina zmlete kave“). Izberite večjo količino zmlete kave.</p> <p>■ Po potrebi nastavite tudi nekoliko bolj grobo stopnjo mletja.</p> |
| <p><b>Pomotoma ste zagnali postopek odstranjevanja vodnega kamna.</b></p>                                                      | <p>Postopka odstranjevanja vodnega kamna ne smete prekiniti, če ste se že dotaknili tipke „OK“. Postopek morate zdaj v celoti izvesti. Gre za varnostno nastavitve, ki skrbi za to, da se iz kavnega avtomata v celoti odstranijo obloge vodnega kamna. To je zelo pomembno za dolgo življenjsko dobo in dobro delovanje vašega kavnega avtomata.</p> <p>■ Odstranite vodni kamen iz kavnega avtomata (glejte „Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata“).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Težava                                                                                             | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kavni napitek ne priteče iz centralnega izliva. Ali pa kavni napitek teče samo iz eno šobe.</b> | <p>Centralni izliv je zamašen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izperite cevi za kavo (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Izpiranje aparata“).</li> </ul> <p>Ali kavni napitek še vedno ne priteče iz centralnega izliva ali pa teče samo enostransko?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Razstavite centralni izliv in vse dele temeljito očistite. Za težko dostopna mesta uporabite priloženo čistilno ščetko.</li> <li>■ Pri sestavljanju pazite, da vse dele pravilno namestite.</li> </ul> |
|                                                                                                    | <p>Enota za kuhanje je zamašena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Razmastite enoto za kuhanje (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Razmastitev enote za kuhanje in čiščenje notranjosti“).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Odpravljanje težav

| Težava                                                                                                                                                | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mleko brizga. Med pripravo je slišati sikajoče zvoke. Čeprav naj bi se pripravilo spenjeno mleko, iz centralnega izliva teče samo vroče mleko.</b> | <p>Cev za mleko ni pravilno nameščena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ko cev za mleko vstavite v centralni izliv, pazite na zvar na dvojni cevi.</li> <li>■ Če ste cev za mleko izvlekli iz ventila za izpiranje: dvojna cev ima različna premera. Pazite, da so deli pravilno sestavljeni.</li> </ul>                                             |
|                                                                                                                                                       | <p>Temperatura uporabljenega mleka je previsoka. Dobro spenjeno mleko lahko pripravite samo s hladnim mlekom (&lt; 10 °C).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preverite temperaturo mleka.</li> </ul>                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                       | <p>Centralni izliv ni pravilno nameščen in vsrkava zrak. Ali pa sta zamašeni šobi izliva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preverite, če je centralni izliv pravilno sestavljen. Pazite, da so vsi deli med seboj tesno povezani.</li> <li>■ Očistite centralni izliv. „Pregnetite“ šobi izliva pod tekočo vodo, da odstranite umazanijo.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                       | <p>Cev za mleko, priključna dela, cev iz plemenitega jekla posode za mleko ali nastavek za mleko so zamašeni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dele skrbno očistite s ščetko.</li> </ul>                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                       | <p>Šoba za paro na centralnem izlivu je zamašena.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                       |  <p>■ Šobo za paro očistite s ščetko (glejte sliko).</p>                                                                                                                                                                                                                       |

| Težava                                                                                                                                   | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Na pokrovu prestreznega pladnja in v notranjosti okrog enote za kuhanje je zmleta kava.</b></p>                                    | <p>Ne gre za motnjo.<br/>         Zaradi premikanja enote za kuhanje med postopkom kuhanja lahko nekaj zmlate kave pade poleg nje. Na količino lahko vplivajo tudi uporabljena vrsta kave, stopnja mletja in količina mletja. Pomembno! Notranjost kavnega avtomata redno čistite, da preprečite razvoj plesni ipd.<br/>         Preverite, ali je nastavitev količine zmlate kave morda previsoka.</p> |
| <p><b>Prikazovalnik je osvetljen, vendar kavni avtomat ne greje in ne pripravlja napitkov. Kavnega avtomata ni mogoče izklopiti.</b></p> | <p>Aktiviran je sejemski način, ki omogoča predstavitev kavnega avtomata pri zastopnikih ali na razstavnih prostorih.<br/>         ■ Dezaktivirajte sejemsko nastavitev.</p>                                                                                                                                                                                                                            |

# Odpravljanje težav

## Rezultat priprave ni zadovoljiv

| Težava                                                                                                                                                                 | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kavni napitek ni dovolj vroč.                                                                                                                                          | Skodelice niste predhodno segreli.<br>Čim manjša je skodelica in čim debelejšše stene ima, tem bolj pomembno je, da jo predhodno segrejete.<br>■ Predhodno segrejte skodelico, npr. na površini za gretje skodelic (odvisno od modela). |
|                                                                                                                                                                        | Nastavljena je prenizka temperatura kuhanja kave.<br>■ Nastavite višjo temperaturo.                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                        | Siti enote za kuhanje sta zamašeni.<br>■ Vzemite enoto za kuhanje iz aparata in jo ročno pomijte.<br>■ Razmastite enoto za kuhanje.                                                                                                     |
| Čas segrevanja se je podaljšal. Količina vode ni več ustrezna in zmogljivost kavnega avtomata se je zmanjšala. Kavni napitki tečejo iz centralnega izliva zelo počasi. | V kavnem avtomatu so obloge vodnega kamna.<br>■ Odstranite vodni kamen iz aparata.                                                                                                                                                      |
| Količina kavnega napitka, ki ga pripravi aparat, se je spremenila.                                                                                                     | Enota za kuhanje je zamašena.<br>■ Razmastite enoto za kuhanje (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Razmastitev enote za kuhanje in čiščenje notranjosti“).                                                            |
| Konsistenca spenjenega mleka ni zadovoljiva.                                                                                                                           | Temperatura mleka je previsoka. Dobro spenjeno mleko lahko pripravite samo s hladnim mlekom (< 10 °C).<br>■ Preverite temperaturo mleka v posodi za mleko.                                                                              |
|                                                                                                                                                                        | Cev za mleko je zamašena.<br>■ Očistite centralni izliv in cev za mleko, pri čemer si pomagajte s ščetko.                                                                                                                               |
| Med mletjem kave v zrnju slišite glasnejše zvoke kot ponavadi.                                                                                                         | Posoda za kavo v zrnju se je med mletjem izpraznila.<br>■ Posodo napolnite s svežo kavo v zrnju.                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                        | Med kavnimi zrni je lahko tujek, npr. plastični delec ali kamen.<br>■ Takoj izklopite kavni avtomat. Pokličite servisno službo.                                                                                                         |

| Težava                                                   | Vzrok in rešitev                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kavni napitek prehitro teče v skodelico.</b>          | Nastavljena je pregroba stopnja mletja.<br>■ Nastavite drobnejšo stopnjo mletja (glejte „Okus kave po vaših željah – Stopnja mletja“).                                                                                   |
| <b>Kavni napitek teče v skodelico prepočasi.</b>         | Enota za kuhanje je zamašena.<br>■ Razmastite enoto za kuhanje (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Razmastitev enote za kuhanje in čiščenje notranjosti“).                                             |
| <b>Na kavi ali ekspresu se ne ustvari kremasta pena.</b> | Zrna kave niso več sveža. Če pražena zrna kave predolgo hranite odprta, iz njih sčasoma uide ogljikov dioksid. Zato se med pripravo napitka ne ustvari več kremasta pena.<br>Seveda lahko to kavo še naprej uporabljate. |

## Servisna služba

---

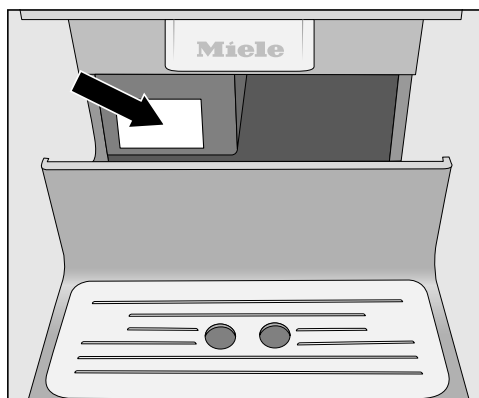
Na spletni strani [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) lahko poiščete informacije o samostojnem odpravljanju motenj in nadomestnih delih Miele.

### Kontakt v primeru motenj

Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega trgovca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service). Kontaktni podatki servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebe servisa potrebuje oznako modela in tovarniško številko vašega aparata (Fabr./SN/Nr.). Oba podatka sta navedena na napisni ploščici.



### Garancija

Garancijska doba je dve leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

## Garancijski list

Podjetje MIELE Trgovina in servis, d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: „Miele Slovenija“) kupcu – poleg zakonsko določenih zahtevkov, do katerih je kupec upravičen pri prodajalcu in ki jih lahko uveljavlja brezplačno, in brez njihove omejitve – priznava pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

### I. Trajanje in začetek garancije

1. Garancija se odobri za naslednje obdobje:
  - a) 24 mesecev za gospodinjske aparate, kot so pečice (tudi kombinirane pečice z mikrovalovi), parne pečice (tudi kombinirane parne pečice in parne pečice z mikrovalovi), pečice Dialog, mikrovalovne pečice, podpultne pečice, predali za vakuumiranje in grelni predali, kuhalne plošče (indukcijske, električne in plinske, vključno z elementi SmartLine in ProLine), kuhinjske nape, kavni avtomati (vgradni in prostostoječi), hladilniki, zamrzovalniki, kombinirani hladilniki, vinske vitrine, pomivalni stroji, pralni stroji, sušilni stroji, pralno-sušilni stroji, likalni aparati, sesalniki (talni in brezžični sesalniki ter robotski sesalniki), vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
  - b) 12 mesecev za profesionalne aparate, kot so „mali velikani“ in pomivalni stroji ProfilLine, vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z dnem dobave blaga kupcu.
3. Garancijski servisi in dobave nadomestnega blaga iz garancijskih razlogov ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list.

### II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za aparate, ki so kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem in so tam tudi nameščeni.
2. Za uveljavljanje garancije je pristojen pooblaščen servis Miele ali služba za pomoč strankam pri podjetju Miele, ki sta dostopna po e-pošti na naslovu [servis@miele.si](mailto:servis@miele.si) ali po telefonu 01 29 26 333.
3. Na zahtevo serviserja je treba ob uveljavljanju garancije predložiti pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo, iz katerega so razvidni podatki o prodajalcu, datumu dobave blaga in podatki, ki identificirajo blago.

### III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 30 dni po tem, ko kupec zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo zadevnih delov. Ta rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ za 15 dni. O morebitnem podaljšanju roka in razlogih za to vas bo podjetje Miele Slovenija obvestilo pred potekom prvega, tj. 30-dnevnega roka.
2. Stroške, ki pri tem nastanejo, kot so potni stroški, stroški prevoza, dela in rezervnih delov, krije Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati postanejo last podjetja Miele Slovenija.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva prodajalca za skladnost blaga.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 10 let zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne krije nadaljnjih odškodninskih zahtevkov do podjetja Miele Slovenija, razen če serviser, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.

6. Dobava potrošnega materiala in dodatkov (na primer pralnih sredstev Miele) ni vključena v obseg storitev.

## IV. Omejitev garancije

Garancija ne krije napak ali okvar, ki jih je mogoče pripisati naslednjim dejavnikom:

1. Nepravilna nastavitev ali inštalacija, npr. neupoštevanje veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo.
2. Uporaba, ki ni v skladu s predpisi, oziroma nepravilno upravljanje ali obremenitev, npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij.
3. Posebne tehnične specifikacije aparatov, kupljenih v drugi državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem, zaradi katerih teh aparatov ni mogoče uporabljati ali jih je mogoče uporabljati le z omejitvami.
4. Zunanji vplivi, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi udarcev ali sunkov, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov.
5. Popravila in spremembe, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele Slovenija za ta servisna dela pooblastilo in posebej izšolalo.
6. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatkov, ki jih ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija.
7. Razbito steklo in pregorele žarnice.
8. Nihanje električnega toka in napetosti, ki ni znotraj tolerančnih meja, ki jih je določil proizvajalec.
9. Neizvajanje vzdrževalnih del in čiščenja v skladu z navodili za uporabo.
10. Uporaba in naravna obraba, npr. zmanjševanje polnilne zmogljivosti akumulatorjev in sestavni deli, ki jih je treba med življenjsko dobo izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

## V. Varstvo podatkov

Podjetje Miele Slovenija pri izvajanju aktivnosti v zvezi z zahtevki iz naslova garancije zbira in obdeluje določene osebne podatke.

Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis bo za namen obdelave garancijskega zahtevka ob uveljavljanju garancije od garancijskega upravičenca pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatki se obdelujejo za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenju. Vprašanja, povezana z obdelavo osebnih podatkov, se lahko naslovijo na [privacy@miele.si](mailto:privacy@miele.si).

Dodatne informacije o obdelavi podatkov so na voljo v izjavi o varstvu podatkov, dostopni na [miele.si/gospodinjiski/varstvo-podatkov-46.htm](http://miele.si/gospodinjiski/varstvo-podatkov-46.htm).

## Izjava o skladnosti

Podjetje Miele potrjuje, da je ta kavni avtomat skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- [www.miele.si](http://www.miele.si) > Izdelki > Datoteke za prenos
- <https://miele.si/navodila>  
Servis > Pomoč in informacije > Iskanje navodil za uporabo, nato vnesite ime izdelka ali serijsko številko

## Transport

Če kavnega avtomata dlje časa ne boste uporabljali in ga želite transportirati na daljšo razdaljo, ga morate za to pripraviti na naslednji način:

- Izpraznite in očistite posodo za kavo v zrnju.
- Izpraznite in očistite posodo za vodo.
- Izparite vodo.
- Očistite notranjost aparata.
- Aparat varno zapakirajte.

## Izparevanje vode iz kavnega avtomata



**Previdno!** Iz izlivov izhaja vroča para.

Nevarnost opeklin in oparin ob stiku z vročo paro.

Preprečite neposreden stik z izhajajočo vročo paro.

Če kavni avtomat pospravite za daljše obdobje ali transportirate, še posebej v času, ko so temperature pod ničlo, iz aparata najprej izparite vodo.

Obstoječa voda se z izparevanjem odstrani iz sistema, da ne pride do poškodb aparata zaradi vode ali zmrzali.

Postopka ni mogoče prekiniti, izvesti se mora v celoti do konca.

- Dotaknite se senzorske tipke .
- Izberite Nadaljnji | Nastavitve  | Zastopniki | Izparevanje.
- Izberite da.
- Potrdite z OK.
- Sledite navodilom na prikazovalniku.  
Ko prikazovalnik ugasne, je izparevanje vode končano.
- Izvlecite omrežni vtič, da kavni avtomat ločite od električnega omrežja.
- Izpraznite posodo za vodo.
- Izpraznite in očistite prestrežni pladenj in posodo za kavno usedlino.

## Varno pakiranje kavnega avtomata

Zapakirajte izključno čist in suh aparat. Ostanki kave lahko opraskajo površine. Ostanki kave, mleka in vode poleg tega pospešijo razvoj mikroorganizmov.

Kavni avtomat zapakirajte v originalno embalažo.

V škatlo priložite tudi navodila za uporabo. Tako jih boste imeli pri roki, ko boste ponovno želeli uporabiti kavni avtomat.

## Tehnični podatki

|                                                                          |                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Poraba električne energije v stanju pripravljenosti:                     | $\leq 0,3 \text{ W}$             |
| Poraba električne energije v stanju pripravljenosti ob omrežni povezavi: | $\leq 1,0 \text{ W}$             |
| Tlak črpalke:                                                            | maks. 15 bar                     |
| Pretočni grelnik:                                                        | 1 termoblok iz plemenitega jekla |
| Mere kavnega avtomata (Š x V x G):                                       | 251 x 359 x 427 mm               |
| Neto teža:                                                               | 9,9 kg                           |
| Dolžina priključnega kabla:                                              | 144 cm                           |
| Zmogljivost posode za vodo:                                              | 1,8 l                            |
| Zmogljivost posode za kavo v zrnju:                                      | pribl. 300 g                     |
| Zmogljivost posode za mleko:                                             | 0,7 l                            |
| Zmogljivost prestreznega pladnja:                                        | 0,8 l                            |
| Zmogljivost posode za kavno usedlino:                                    | maks. 10 porcij kavne usedline   |
| Centralni izliv:                                                         | nastavljiv po višini 80-140 mm   |
| Mlin:                                                                    | Konični mlin iz jekla            |
| Stopnja mletja:                                                          | nastavljiva v 5 stopnjah         |
| Porcija zmlete kave:                                                     | maks. 12 g                       |
| Frekvenčno območje:                                                      | 2,400–2,4835 GHz                 |
| Maks. moč oddajanja                                                      | $< 100 \text{ mW}$               |

(Posoda za mleko je del dobavnega kompleta pri CM 6360, CM 6560.)





Miele d.o.o.  
Trgovina in servis  
Brnčičeva ulica 41 g  
1231 Ljubljana - Črnuče  
Telefon: 01 292 63 33  
E-pošta: [info@miele.si](mailto:info@miele.si)  
[www.miele.si](http://www.miele.si)

Nemčija  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

CM 6160, CM 6360, CM 6560

sl-SI

M.-Nr. 12 922 560 / 04 / 002